

FACULTAD DE DISEÑO

ESCUELA DE DISEÑO TEXTIL Y DE MODAS

FAJAS TRADICIONALES ANÁLISIS AUSTRO ECUATORIANO



AUTORA: CRISTINA CÓRDOVA SOLÍS

DIRECTORA: ARQ. JULIA TAMAYO

CUENCA-ECUADOR

AÑO 2015



Dedicatoria

Dedico la presente tesis a Dios por guiarme en mi vida y brindarme todas sus bendiciones, a mi familia por ser el pilar fundamental de toda mi educación, tanto humana como académica, a mi novio, mis abuelos y todos mis seres queridos por estar a mi lado y brindarme todo su apoyo, a mis profesores por toda su colaboración y motivación ofrecida para este trabajo.



Agradecimiento

Agradezco a Dios por haberme permitido realizar este trabajo, a la Universidad del Azuay por darme la oportunidad de estudiar y de convertirme en una profesional, a mis maestros, Diseñador. Fredy Gálvez, Diseñadora Ruth Galindo, Diseñadora Genoveva Malo y en especial a mi tutora Arq. Julia Tamayo, por toda su dedicación y esfuerzo, al C.I.D.AP. por la apertura y colaboración, al Ministerio de Cultura por las contribuciones realizadas, y a los artesanos de Cañar, Loja y Azuay, que aportaron con sus maravillosos conocimientos.



Índice de contenidos

Dedicatoria	<u> </u>
Agradecimientos	5
Índice	7
Resumen	11
Abstract	11
Introducción	13
Capítulo 1	
Proyecto de investigación	15
4.4. Bullion (Car	<i>-</i> -
1.1 Problemática1.2 Metodología	17 17
1.3 Objetivos	18
1.4 Resultados	18
1.5 Hipótesis	18
1.6 Marco Teórico	19
1.6.1 Cultura y vestimenta tradicional	19
1.6.2 La faja o cinturón	21
1.6.3 La faja en los Andes	22
1.6.4 La faja como artesanía	25
Capítulo 2	
Historia de la faja en la vestimenta del Austro Ecuatoriano	27
2.1 Los Cañaris	29
2.1.1 Historia	29
2.1.2 Los Cañaris y sus tejidos	30
2.1.2 La faja Cañari	32
2.2 Los Incas	32
2.2.1 Historia	32
2.2.2 Los Incas y sus tejidos	33

2.2.3 Vestimenta Inca	35
2.2.4 Faja Inca	36
2.3 Los españoles	37
2.4 Registro gráfico de fajas antiguas y sus procesos	37
Capítulo 3	
Estudio actual de las fajas Austro Ecuatoriano (Cañar)	47
3.1 Datos geográficos	49
3.2 Vestuario	49
3.3 La faja cañari	53
3.3.1 Clases de fajas	53
3.3.2 Diseño	55
3.3.2.1 Simbología	58
3.3.2.2 Fichas de símbolos	58
3.3.2.3 Color	63
3.3.3 Usos de las fajas	63
3.3.4 El tejido	67
3.3.4.1 Proceso	69
3.3.4.2 La técnica	75
3.3.4.3 Los acabados	77
3.3.5 Precios de una faja	77
3.3.6 Fichas técnicas de fajas	77
Capítulo 4	
Estudio actual de las fajas del Austro Ecuatoriano (Cantón Saraguro-Loja)	87
4.1 Datos geográficos	89
4.2 Vestuario	89
4.3 La faja de Saraguro	92
4.3.1 Clases de fajas	92
4.3.2 Diseño	94
4.3.2.1 Simbología	96
4.3.2.2 Ficha de símbolos	96
4.3.2.3 Color	98
4.3.3 Usos de las fajas	99
4.3.4 El tejido	100

4.3.4.1 Proceso	101
4.3.4.2 La técnica	103
4.3.4.3 Los acabados	103
4.3.5 Precios de una faja	105
4.3.6 Fichas técnicas de fajas	105
Capítulo 5	
Estudio actual de las fajas del Austro Ecuatoriano (Cuenca)	111
5.1 Datos geográficos	113
5.2 Vestuario	113
5.3 Influencia española en la vestimenta cuencana (faja)	113
5.4 La faja cuencana	114
5.5 La faja frente a la gran industria	115
Conclusiones	118
Recomendaciones	120
Anexos	121
Citas	124
Bibliografía	124





Resumen

La presente tesis es un registro escrito y fotográfico de las fajas tradicionales, como parte de la vestimenta indígena de la región Austral del Ecuador.

Mediante la investigación de campo se estudió las fajas en Cañar, Saraguro y Cuenca, en las distintas comunidades y talleres artesanales , donde continúa viva la tradición de esta prenda.

El análisis de las fajas engloba su historia, sus diseños, sus procesos de elaboración y sus usos, con el fin de crear un registro que recupere y permita conservar la tradición milenaria de estos tejidos.

Palabras clave: Registro/ Fajas tradicionales/ Diseño/ Cultura.

Thesis title: Ecuadorian Southern Sashes (Analysis Carried out in Cañar, Loja, and Azuay)

Author: María Cristina Córdova Solís

Tutor: Architect Julia Tamayo

ABSTRACT

This thesis is a written and photographic record and analysis of traditional sashes, which are a part of the indigenous attire of the Southern region of Ecuador.

This field research studied the sashes of Cañar, Saraguro, and Cuenca in the distinct communities and craft workshops where the tradition of this article of clothing and craft is still kept alive.

The analysis of the above-mentioned sashes includes their history, designs, manufacturing processes, and uses, with the purpose of creating a record that may help recuperate and preserve the millennial tradition of this weave.

Key words: record, traditional sashes, design, culture

(signature)

(signature)

Translated by, Pratal AgeloV.

Tutor: Architect Julia Tamayo

Author: Cristina Córdova

UNIVERSIDAD DEL
AZUAY
DPTO, IDIOMAS

Introducción

Los textiles a lo largo de la historia han sido un elemento muy importante en cada cultura. Estos han cumplido diversas funciones, la más básica ha sido cubrir el cuerpo y protegerlo. Sin embargo los tejidos han sido utilizados también para comunicar y expresar ideas, mensajes, memorias.

Los textiles en el mundo andino no han sido la excepción, su importancia va más allá de su función, su uso se extiende a lo religioso y lo ritual.

Además la ropa ha jugado un papel muy importante dentro de cada cultura ya que brinda sentido de identidad, poder y prestigio.

A través del tejido se puede penetrar en diversas esferas de la cultura como la religión, la tecnología y el diseño.

En este trabajo se estudian la fajas como parte importante de la vestimenta indígena de la región Austral del Ecuador y se analiza las fajas de Cañar, Saraguro y Cuenca

La razón por la cual se estudió esta prenda es debido a que la faja forma parte de la cultura popular de nuestros pueblos y de todo el mundo andino, su uso se ha transmitido de generación en generación a lo largo de la historia y es una de las prendas más antiguas y primitivas de los Andes. Cuenta con todo un código de símbolos que expresan la cosmovisión de cada cultura y poseen un gran carga estética y de diseño.

Actualmente existe poca información sobre las fajas de nuestro país, por ello este trabajo busca analizar esta prenda de una manera profunda.

Esta tesis se divide en dos partes, la primera es una recopilación y análisis del pasado, que se ha conformado con la recopilación de fuentes bibliográficas, en esta parte se estudia la cultura Cañari, la Inca y la española, se analiza su vestimenta, dentro de la cual se encuentra la faja.

Esta parte será el punto de partida para conocer el origen de esta prenda.

Tambíen para conocer de una manera más clara el pasado de la faja se realizó el escaneo y digitalización de diapositivas provenientes del año de 1983 de la región Austral, gracias a la colaboración del C.I.D.A.P. Este registro fotográfico se encuentra en el capítulo dos del presente trabajo.

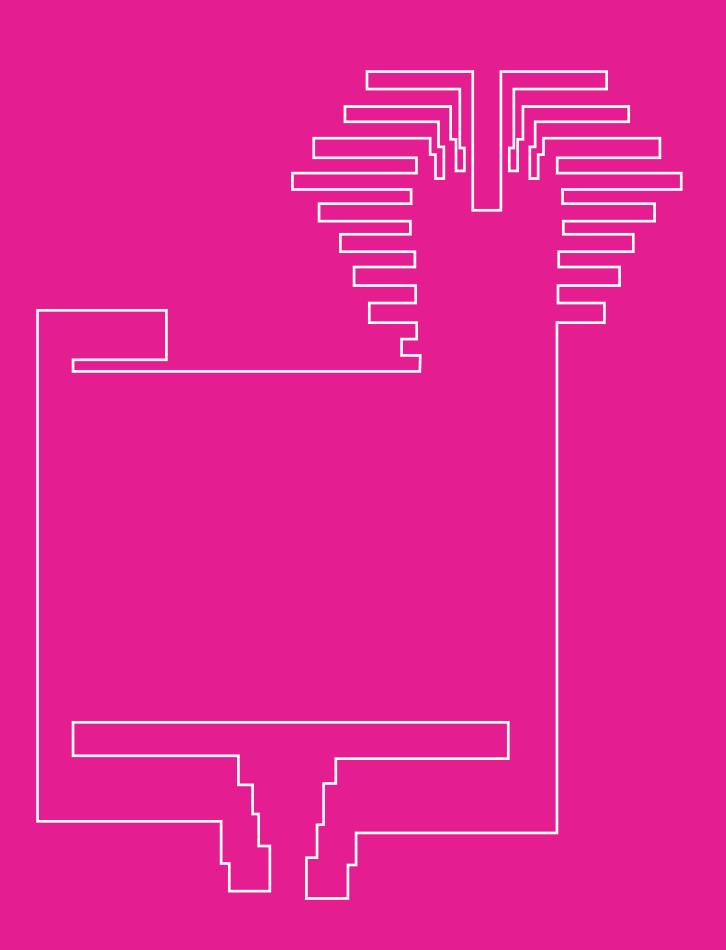
La segunda parte hace referencia al estudio actual de las fajas, esta información se ha obtenido mediante la investigación de campo en Cañar, Saragruo y Cuenca, donde se utilizaron los métodos de observación, entrevista y registro fotográfico.

En el estudio actual de las fajas se analiza el diseño, el uso y la tecnológía del tejido, que son puntos claves para retomar de esta prenda.

También se realizan las conclusiones del trabajo donde se tratan puntos importantes sobre los cambios que ha experimentado la faja a través de los años y los motivos que la llevan a su desaparición.

En general este trabajo pretende darle vida a estos textiles, fomentarlos, darlos a conocer y crear una fuente válida que permita retomar los elementos de las fajas, sus diseños, sus técnicas, sus usos, etc.

Para así crear un registro que permita conservar la tradición de estos tejidos.



Proyecto de Investigación

CAPÍTULO 1



1.1 Problemática

Hoy en día nos encontramos inmersos en un mundo en el cual todas las personas caminamos hacia una homogeneidad, hacia una completa igualdad. La identidad cultural del ser humano está siendo reemplazada por una identidad mundial, donde todos comemos, vestimos, nos comunicamos de la misma manera.

Este proceso se ha producido debido a factores como la globalización, la migración y la invención de nuevas tecnologías.

Esto ha provocado que poco a poco las culturas, desaparezcan y junto a ellas, toda su riqueza de creencias, diseño, tecnología, etc.

En nuestro país varios grupos étnicos han desaparecido, las costumbres se han desvalorizado y ya no son transmitidas de padres a hijos.

Como diseñadores es nuestro deber rescatar nuestra estética, nuestras propias formas, nuestra propia cromática, y proponer productos que contengan conceptos culturales, para que así, la gente aprecie lo nuestro.

Ecuador necesita crear un diseño que lo identifique, diseños que modernamente creen patriotismo en nosotros.

Con el estudio de nuestros diseños se puede encontrar todo un patrimonio, tanto material como inmaterial, que ha sido creado a través de años de experimentación con técnicas y recursos del medio, se puede encontrar además todo un código de símbolos que representan a nuestra cultura popular.

Además, como diseñadores textiles es fundamental el estudio de nuestras prendas tradicionales, que hoy en día se encuentran en declive.

Muchas prendas típicas han sido reemplazadas por prendas de la gran industria y otras están a punto de desaparecer.

La artesanía textil, es la expresión pura de nuestros pueblos y está siendo consumida, ya que cada ves existen menos artesanos, los jóvenes están poco interesados en aprender esta actividad, esto se debe a lo poco rentable que es y el mucho trabajo que implica.

Esta investigación busca rescatar nuestros textiles tradicionales, en este caso las fajas o cinturones. La razón de elegir este elemento se debe a su riqueza tanto simbólica, tecnológica y todo el universo de creencias y pautas culturales que están inmersas en él.

1.2 Metodología

La investigación abarca la región del Austro ecuatoriano donde se estudian las fajas de Cañar, Saraguro y Cuenca.

La razón de tomar estos tres lugares se debe a que en cada uno las fajas tienen distintas características y realidades, esto servirá como referencia para comparar las fajas y analizar los cambios que se han tenido a través del tiempo.

Las unidades de análisis son:

Las fajas en la historia:

- -Cultura Cañari.
- -Cultura Inca.
- -Cultura Española

Las fajas en la actualidad:

- -Diseño
- -Uso
- -Tejido

El primer punto, que se refiere a la faja en la historia se realizó gracia a material bibliográfico y fotográfico ya existente.

Para obtener el material fotográfico del pasado se realizó es escaneo respectivo de diapositivas del C.I.DAP, provenientes del año de 1983.

El segundo punto, las faja en la actualidad, se trabajó mediante la investigación de campo correspondiente en las comunidades y talleres textiles de la zona.

Como metodología de investigación se utilizó la entrevista, la observación y el registro fotográfico a usuarios (ancianos, jóvenes, niños, artesanos y antropólogos.

1.3 Objetivos

Recuperar y conservar parte de la cultura del Ecuador con el estudio de las fajas tradicionales de Cañar, Saraguro y Cuenca, con el fin de no perder nuestra identidad.

Conocer la historia de las fajas a través de registros ya existentes.

Comprender la realidad de las fajas en las etnias actuales del Austro ecuatoriano, estudiando: sus diseños, sus usos y su tecnología.

Realizar fichas técnicas de las fajas para registrar sus distintas características.

Analizar las fajas y comprender los cambios que se han sufrido a lo largo del tiempo.

1.4 Resultados

Crear un registo escrito y fotográfico sobre la historia de las fajas. Estudiar las fajas en la actualidad, sus diseños, usos y tecnologías.

Obtener información importante de las fajas a través de fichas técnicas de fajas antiguas y modernas.

Realizar láminas tipo catálogo donde se encuentran los símbolos y la iconografía propia de cada lugar.

Analizar los cambios de las fajas a través de la historia.

1.5 Hipótesis

Dentro de la vestimenta indígena tradicional se destacan las fajas o cinturones, tejidos que representan a nuestra cultura desde muchos ámbitos tanto en creencias, diseños, técnicas.

Estas prendas se están perdiendo por distintos motivos como la globalización, la migración, la influencia de la gran industria.

Actualmente existen pocos tejedores de fajas ya que esta actividad no es muy rentable y los jóvenes no se interesan en continuar esta tradición.

Al perder esta prenda desaparece consigo toda su riqueza cultural, el diseño autóctono de nuestros pueblos y una artesanía que posee técnicas ancestrales del tejido.

1.6 Marco Teórico

Para el estudio de la faja, primero analizaremos la cultura y vestimenta tradicional, para comprender de mejor manera como este elemento se convierte en una forma de expresión y de identificación de un grupo étnico.

Posteriormente se estudiará a la faja como elemento complementario de la vestimenta a partir de su historia.

Luego entraremos específicamente a la faja andina, donde se detallará sus características más importantes.

Por último he visto necesario tratar el tema de artesanía textil, ya que la faja no sólo es una prenda, es una artesanía, gracias a su riqueza cultural y tecnológica.

1.6.1 Cultura y vestimenta tradicional

Junto al nacimiento de la especie humana nace la cultura, a partir de la afirmación de John Locke: "el hombre al nacer es un papel en blanco" (1), podemos decir que los seres humanos somos el resultado de lo que adquirimos en nuestro entorno.

El antropólogo Amadou Mahtar M'Bow define a la cultura de la siguiente manera:

"Cultura es todo lo que una comunidad ha creado y lo que ha llegado a ser gracias a esa creación; lo que ha producido en todos los dominios donde ejerce su creatividad y el conjunto de rasgos espirituales y materiales que, a lo largo de ese proceso, han llegado a modelar su identidad y a distinguirla de otras".(1)

Entonces la identidad de un pueblo se define por el conjunto de rasgos diseñados por su gente, estos rasgos constituyen todas las elecciones que un grupo ha tomando a través de miles de años y que han sido transmitidos de generación en generación.

Cada pueblo ha diseñado su cultura según su entorno, sus creencias, sus necesidades, etc.

Es por ello que cada grupo tiene características únicas y especiales.

Una de las más ricas expresiones culturales es la vestimenta, ésta ha sido creada desde el origen del ser humano para cubrir el cuerpo y cuidarlo de las condiciones climáticas y elementos del medio, pero con el paso del tiempo la ropa ha adquirido connotaciones mucho más importantes como brindar prestigio, representar creencias, comunicar mensajes, etc.

La vestimenta tradicional es un patrimonio tangible e intangible de nuestra nación y cultura.

Dentro del patrimonio tangible encontramos las complejas técnicas de producción artesanal, que encierran miles de años de experimentación con materiales e instrumentos, los diseños nativos que expresan una estética propia y original, con sus formas y cromáticas.

El patrimonio tangible encierra a su vez al intangible que comprende todo el conjunto de significados de la vestimenta, tanto de sus formas, colores, usos, etc.

La indumentaria se basa en su función de cubrir el cuerpo y protegerlo, pero su estética llega a ser tan importante que se convierte en un elemento identificador y de expresión, mediante el cual una persona forma parte de un grupo.

Por lo tanto dentro de una misma cultura, la ropa sirve para marcar sexo, clase social y para diferenciarse del resto de personas, aunque existan elementos en común que se comparten.

Por ejemplo en la región de la sierra ecuatoriana existen varios grupos étnicos que mantienen sus vestidos típicos, aunque existen rasgos de similitud en sus atuendos, también existen diferencias, que permiten identificar a cada uno estos grupos.

Entonces podemos definir a la vestimenta tradicional como el conjunto de prendas diseñadas por una comunidad, que han pasado de generación

en generación y brindan un sentido de identidad. Dentro del mismo traje es posible distinguir varios tipos de vestuarios como la ropa de diario, la festiva y la ritual. La festiva como su nombre lo dice esta destinada a las fiestas y es considerada por la mayoría como una vestimenta de gala.

La vestimenta ritual en cambio representa un conjunto de creencias pertenecientes al pueblo y contiene un significado, por ejemplo en algunos casos ha sido utilizada como ofrenda para dioses y en otras ocasiones para alejar a los malos espíritus. Juan Martín Borrero y Diana Sojos en su libro "El traje popular ecuatoriano" se refieren a la vestimenta ritual de la siguiente manera:

"Desde épocas muy antiguas el vestido tiene también una finalidad ritual, es decir que su empleo está en relación con los sistemas míticos, de creencias y símbolos que el grupo había desarrollado para dar una explicación a una amplia serie de fenómenos cuya comprensión completa escapaba de los conocimientos de estos grupos. Rasgos como la cacería o la invocación a los espíritus determinan el empleo de vestimentas mágicas."(2)

Existe hoy en día, la tendencia a la desaparición del traje típico, se sustituyen las prendas tradicionales por otras que ofrece el mercado internacional, de esta manera se está perdiendo la identidad y la tradiciones de una cultura.

Este problema ocurre debido a fenómenos como la migración y la globalización y por la competencia comercial entre el producto industrial y la artesanía, en la cual la artesanía se encuentra en desventaja por el tiempo de elaboración y el alto costo de los materiales.

Hoy en día la mayoría de la gente de las comunidades utilizan el traje tradicional sólo en ocasiones especiales como fiestas.

Son pocas las prendas típicas que se conservan en la vestimenta de diario, esto lleva poco a poco a la desaparición del traje típico.

Es muy común encontrar gente de las comunidades vestidas con prendas típicas y no típicas, creando una nueva moda, que modifica la silueta y la estética tradicional del traje.



Vestimenta Cañari. Fuente: Landivar Tamara. "Revista de etnografía N° 12" Yachac. (2011)

La pérdida de prendas típicas involucra la desaparición de nuestro patrimonio tangible e intangible, se pierde toda una tradición y pasamos a ser seres sin distinción alguna.

1.6.2 La faja o cinturón

El presente trabajo se enfoca en el estudio de la faja o cinturón, como parte complementaria de la vestimenta tradicional.

La faja ha sido utilizada para sostener las prendas, como un adorno que embellece al cuerpo y como una expresión simbológica de una cultura.

Además de su funcionalidad, posee valores estéticos y es una prenda de uso diario, festivo y ritual.

Para analizar este elemento primero es imprescindible definirlo, como ya dijimos anteriormente es un elemento complementario de la indumentario, se lo ubica en la moda como un accesorio.

Podemos decir que los accesorios son elementos que forman parte de la vestimenta, pero su uso va más allá de lo funcional, ya que el hombre los ha usado como un adorno del cuerpo, para atribuirse poder, estatus y belleza.

Los accesorios brindan elegancia, superioridad y son un objeto de deseo, por ello tienen un gran valor, sea cual sea su época, cultura o civilización.

Por lo tanto el cinturón o faja al igual que otros accesorios, es un elemento que contiene importantes valores que dependen de la cultura a la que pertenece.

El uso de este accesorio se remonta a épocas muy antiguas. En el momento que el hombre sintió la necesidad de sujetar sus prendas al cuerpo, nació el cinturón.

Existe evidencias de esta prenda desde la Edad de Bronce en la península Ibérica, ya que se encontraron broches de cinturón pertenecientes a esta época, que destacan por su gran carga estética.

Estos broches fueron encontrados sin ninguna clase de cinturón debido a la descomposición del material orgánico a través del tiempo.



Vestimenta Cañari. Fuente: Landivar Tamara. "Revista de etnografía N° 12" Yachac. (2011)

Eduardo Sánchez Moreno en su libro "Necesidad y prestigio", afirma que estas piezas fueron encontradas especialmente en tumbas de guerreros y nobles y servían como elementos de ajuar que acompañaban al difunto a su viaje hacia el más allá.

Según estos datos podemos concluir que el cinturón, desde sus inicios, tuvo poderes simbólicos y mágicos y fue usado especialmente por las clases altas y poderosas.

El uso de este accesorio se ha expandido en todo el mundo, tanto las culturas occidentales como las orientales lo han llevado, pero cada grupo lo ha materializado de una manera original y le ha atribuido características según su religión, sus creencias y sus formas de ver el mundo.

Generalmente cinturones a lo largo de la historia, han poseído una estética maravillosa, un diseño muy elaborado y en muchos casos han sido realizados con los materiales más costosos de cada época, todo esto con el fin de obtener un objeto de deseo muy ostentoso.

En algunas épocas la mujer los ha utilizado para ceñir la cintura, darle forma y de esta manera formar una silueta más estilizada.

1.6.3 La faja en los Andes

En el mundo andino podemos encontrar la presencia de varios accesorios, uno de los más llamativos es el cinturón o faja que lleva varios nombres según el lugar de origen.

En nuestro país de la conoce como chumbi (lengua quechua). La faja es una de las prendas más antiguas de la zona, se originó en las culturas preincaicas de los Andes.

En el caso de la región austral de nuestro país nació junto con la cultura cañari aproximadamente hace 1500 años.

Esta prenda es un tejido rectangular de aproximadamente de 2,30 m de largo y su ancho varía de 3 a 10 cm.

Su uso es muy similar al de un cinturón, pero no posee un mecanismo de cierre, simplemente se lo amarra en la cintura mediante un nudo. Ha sido parte de la vestimenta indígena tanto femenina como masculina.





Fajas tradicionales del Cañar- Ecuador. Fuente: autora.

Según Hernán Jaramillo Cisneros:

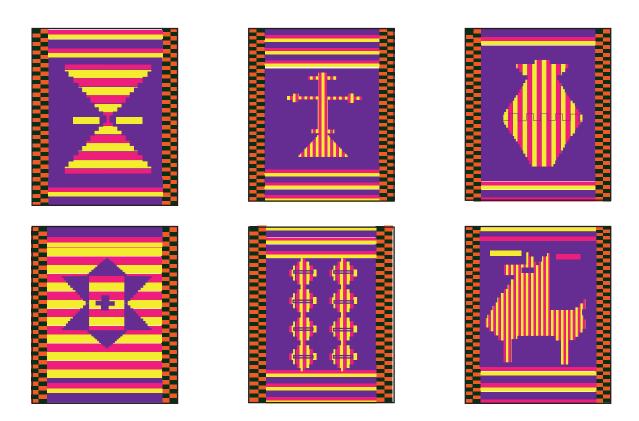
"Las fajas se tejen en telar de cintura, las materias primas son de lo mas diversas: hilos de lana, hilos de algodón y lana, hilos acrílicos, finos hilos para costura, etc. Los niños reciben las primeras lecciones del tejido de fajas, entre los ocho a diez años de edad, comenzando por las más elementales, para continuar el aprendizaje de tejidos más complicados ".(3)

En la región de los Andes podemos encontrar fajas con distintos diseños y técnicas, lo que hace que las fajas sean un elemento identificador de cada grupo étnico.

El valor del chumbi va más allá de la función de sostener las prendas, según la antropóloga Tamara Landívar, la faja ha sido considerada como un elemento mítico que cuida la fertilidad y protege de las malas energías.

Esta prenda contiene una gran riqueza cultural debido a sus variados diseños y a sus sorprendentes técnicas, que se pueden considerar como un patrimonio intangible que nos han dejado nuestros antepasados.

Los diseños de la faja andina son en su mayoría figuras geométricas, debido a la técnica en telar, que crea figuras tipo pixeladas, con trazos en escalón, estos motivos se reiteran constantemente en infinitas combinaciones y se componen básicamente por triángulos, rombos y cruces. También se pueden admirar símbolos fitomorfos, zoomorfos, antropomorfos y religiosos, que forman parte de la vida del artesano y de la comunidad.



Símbolos Cañaris. Fuente: autora. Los motivos más comunes del Tahuantinsuyo son: el sol, las estrellas, la cruz, el rombo, el triangulo, el cóndor, la serpiente, la llama, el jaguar, el venado, el búho y el oso. Estos símbolos están vinculados al hábitat en el cual el artesano se desarrolla, sus creencias, su percepción del mundo y su manera de expresarse.

A través de estas figuras podemos comprender una cultura y su historia ya que la mayor parte de los símbolos han sido transmitidos de generación en generación.

El origen de estos motivos radica en mensajes tejidos para sus dioses, a través de estas figuras, el hombre comunicaba sus ideas y le ofrecía a sus divinidades todo lo que tenía a su alrededor.

Es por ello que muchos de los tejidos decorados con motivos, especialmente fajas, fueron encontradas en tumbas para sacrificios.

A pesar de que las fajas de toda la región andina guardan una estética en común, cada lugar posee fajas con características únicas tanto en su diseño como en su tecnología.

A continuación presentaré fotos de distintos países andinos que llevan la faja como parte de su vestimenta tradicional, como Chile, Bolivia y Ecuador.

A pesar de tener rasgos en común cada país contiene sus propios diseños, su propia simbología, su propia cromática, sus propias creencias que materializan en sus formas.

Esta prenda tan simbóica es usada en toda la región de los Andes y es patrimonio tangible e intangible de nuestros pueblos.

En la actualidad esta tradición se sigue conservando en diversos grupos étnicos, pero corre el peligro de desaparecer debido a factores como la globalización, la migración y la influencia de la gran industria.

En el Ecuador el uso de la faja se extiende en la sierra, en las provincias de Tungurahua, Imbabura, Cañara, Azuay y Loja.

CHILE



Vestimenta tradicional de Chile. http://chileprecolombino.cl/en/exposicion-chile-15-mil anos/vestimenta-tradicional-mapuche/

BOLIVIA



Vestimenta tradicional de Bolivia. http://entretenimiento.latino.msn.com/noticias/exhibenmil-a%C3%B1os-de-moda-andina-en-bolivia-5

ECUADOR



Vestimenta tradicional de Ecuador. Fuente: autora. Museo etnográfico Banco Central del Ecuador- Sucursal Cuenca.

1.6.4 La faja como artesanía

El concepto de vestimenta tradicional encierra también a lo que conocemos como artesanía, ya que las prendas han sido elaboradas a mano por sus mismos usuarios o sus familiares. Esta actividad manual constituye un acto de transmisión generacional de las costumbres y junto con las técnicas de producción, se comunican símbolos iconográficos y elementos estéticos que configuran patrones de pertenencia a un grupo o comunidad.

Por lo tanto la artesanía no sólo es el elemento hecho a mano, es necesario que este además transmita características de la cultura a la cual pertenece, la represente y permita reconocerla a través del mismo. La artesanía es la materialización de una cultura, es la máxima expresión de la misma, es el arte del pueblo. Esta se basa en varios aspectos, como las materias primas del entorno, el desarrollo de instrumentos que sirven para procesar estas materias primas, la experimentación del hombre y el descubrimiento de distintas técnicas, en la organización, que encierra la división del trabajo y las formas de cooperación y por último en los elementos espirituales y simbólicos que se reflejan en el diseño.

Este conjunto de conocimientos se han estandarizado y se han transmitido de generación a generación a lo lago de la historia.

Podemos considerar a la faja como una artesanía, ya que es una prenda elaborada a mano por la misma gente de las comunidades para su propio uso. Las técnicas utilizadas para tejer una faja son completamente manuales.

Además la faja cuenta con toda una iconografía que simboliza a la cultura a la que pertenece, por lo tanto es transmisora de mensajes, de creencias y de tradición.

La artesanía además ha tenido que cambiar para adaptarse al mercado actual, los artesanos han tenido que inclinarse por procesos menos complejos, diseños más sencillos, materias primas más baratas, para reducir costos y ser competitivos.

En los últimos años, la artesanía ha sufrido un cambio drástico, pasó de ser un actividad dirigida al autoconsumo, a una actividad netamente comercial, esto se produjo debido al crecimiento de las necesidades económicas.

Ya que sólo reduciendo los costos una artesanía puede competir con los productos industriales.

En el caso de las fajas los artesanos actualmente realizan los diseños más sencillos, evitan recargarlos y de esta manera acortar el tiempo del tejido. También utilizan hilos industriales para evitar todo el proceso de hilado y teñido de los hilos. A pesar de esto, el costo de una faja es alta, alrededor de 10 a 200 dólares, según el diseño y el ancho, lo que produce que sea un producto no muy comercial.

Tal como afirma Marta Turok, "Las artesanías son producidas, en su mayoría, para la satisfacción de los gustos de un publico anónimo que tiene interés en guardar un recuerdo de las cosas típicas o curiosas".(4)

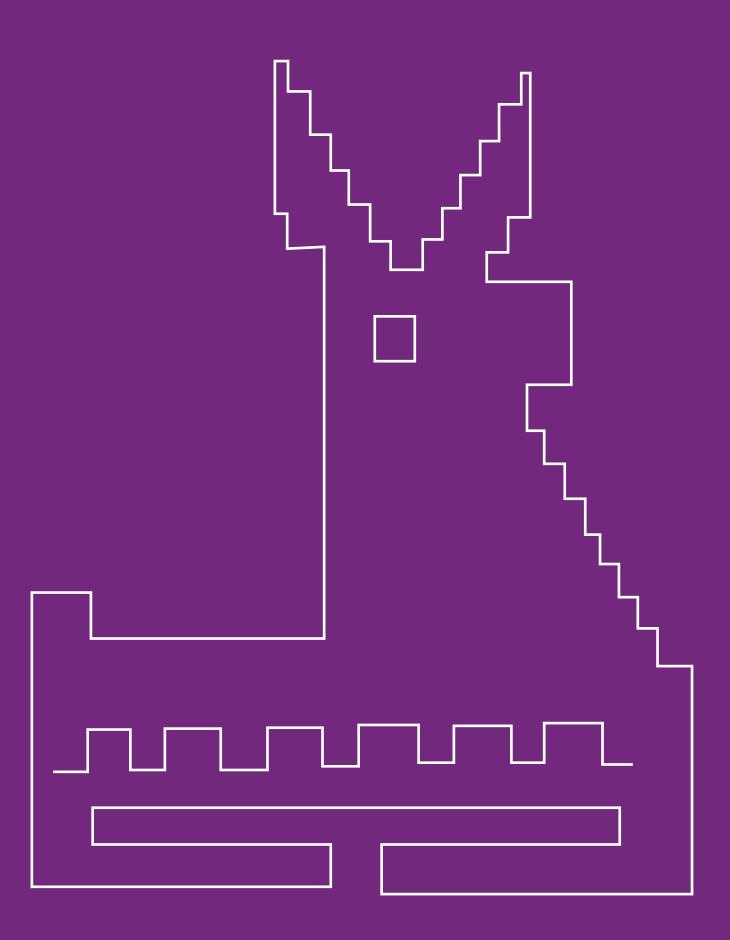
Entonces la artesanía, en este caso la faja, se ha transformando en un producto comercial sin ningún significado cultural.

Hoy en día la actividad artesanal del tejido de fajas está en decadencia y a punto de desaparecer. Muchos son los factores que provocan este problema, como por ejemplo la competencia con gran industria, la globalización, la migración y el poco interés de las nuevas generaciones en conservar las tradiciones.

Como diseñadores ecuatorianos es nuestro deber dar valor a las artesanías y en especial a la faja, ya que esta prenda es toda una tradición milenaria, rica en diseño, cultura y tecnología.



Faja tradicional Cañari. Fuente: autora. Museo etnográfico Banco Central del Ecuador-Sucursal Cuenca.



Historia de la faja en la vestimenta del Austro Ecuatoriano

CAPÍTULO 2



Historia de la faja en la vestimenta del Austro Ecuatoriano

Para contextualizar el estudio de las fajas tradicionales de la región Austral del Ecuador, en las provincias de Cañar, Loja y Azuay, debemos primero realizar una breve referencia histórica de las principales culturas de la zona, en este caso los Cañaris, los Incas y los españoles que sucesivamente ocuparon este territorio.

Esto es necesario ya que las fajas muestran un sincretismo cultural.

En este capítulo se analiza la faja como parte de la vestimenta de nuestros antepasados.

Para esto se realizó una investigación documental con referencias bibliográficas y datos gráficos obtenidos en calidad de diapositivas pertenecientes al C.I.D.A.P., en base a los cuales se efectuó el levantamiento de las fotos digitales.

2.1 Los Cañarís

2.1.1 Historia

El origen del nombre cañari tiene varios significados:

Se dice que proviene del nombre de una planta denominada Cañaro, que se encuentra en toda la geografía cañari.

Por otro lado, Jesús Arriaga propuso que la palabra cañari proviene de "can, que significa serpiente y "ara, loro o guacamaya; Miguel Moreno Mora traduce este nombre como "descendientes de la serpiente y de la guacamaya". (5)

Los cañaris habitaron desde tiempos preincaicos en varias regiones del Ecuador y Perú.

Esta cultura constituye unos de los territorios andinos de mayor tiempo de ocupación, si se tiene en cuenta los restos encontrados en la cueva de Zhobzhi, que según estudios, se calcula que ya hace 6.000 años, vivían seres humanos en este lugar.

Ecuador, es el país de origen de este grupo étnico.

De acuerdo a Octavio Cordero Palacios :

"La gran nación Cañari comprendía las provincias de Cañar y Azuay en su totalidad y algunas comarcas de las actuales provincias de Loja, Guayas,

Chimborazo, Morona Santiago y Zamora Chinchipe; formando unos 10,400 kilómetros cuadrados."(5)

Adoraron a la Luna, su principal divinidad, en segundo lugar a los árboles y a las piedras.

Fueron conquistados por los Incas con mucha facilidad, esto se dio a través de regalos más que con armas.

Aproximadamente en 1560 se integran al imperio Inca llamado Tahuantinsuyo.

Adoptaron elementos culturales de los Incas como la veneración al sol, pero siempre conservaron su propias creencias y tradiciones.

Con la conquistada española en el año de 1532, adquirieron la religión católica y el idioma español.

A pesar de la conquista Inca y la española, esta cultura ha conservado su identidad casi intacta hasta nuestros días.

Hoy están ubicados en las provincias de Cañar y Azuay.

Entre las principales comunidades donde habitan en la actualidad están: Sisid, Cachi, Quilloac y Zhud.

2.1.2 Los Cañaris y sus tejidos

Los cañaris practicaron la actividad del tejido desde edades muy tempranas.

Se han encontrado evidencias arqueológicas de agujas, adelgazadores de hilos, partes de husos y de telares, fragmentos de tejidos en sitios como Ingapirca, Narrío, Cashaloma, etc.

Cabe mencionar que el clima frío que predomina en su territorio, ha dificultado la conservación de los textiles de los siglos y milenios anteriores.

Uno de los hallazgos más antiguos de tejidos de esta cultura, según Lucía Astudillo de Cueva, en su libro "Textilería tradicional del Cañar", se encuentra en el Museo Arqueológico del Banco Central en Quito y se trata de una momia Cañari, que conserva una indumentaria de algodón.

Astudillo asegura:

"Alrededor de la cintura, tiene una faja que es muy similar a las reatas que tejen actualmente los Cañaris y que se coloca en la cintura de las polleras."(6)

Con el nombre de reata esta autora se refiera a la faja más común de nuestro país que solamente se compone por franjas horizontales de colores.

Este sería el primer hallazgo y el primer registro de una faja en nuestra región.

Según estos restos encontrados se cree que por el año de 1500 A.C., la textilería Cañari está desarrollada.

Por otro lado Harald Einzmann manifiesta que gracias a los hallazgos arqueológicos y varios testimonios se puede confirmar que los Cañaris al igual que otras etnias vecinas ya conocieron las fibras de algodón y lana de camélidos, como materias primas y usaron técnicas de hilar y tejer.

2.1.3 Vestimenta Cañari

Existen pocos registros sobre la vestimenta antigua de los Cañaris.

Cieza de León se refiere a los Cañaris de la siguiente manera:

"Andan vestidos de ropa de lana y algodón y en los pies tienen ushutas, son estas mujeres para mucho trabajo porque son ellas las que cavan las tierras y siembran los campos y cogen las cementeras, muchos de sus maridos están en su casa tejiendo e hilando ya aderezando sus armas y ropas".(7)

Otros testimonios de cronistas aseguran que los Cañaris tenían una vestimenta que consistía en una especie de haura o pañete, una túnica que llegaba las rodillas y las cushma tipo poncho, que iba sujeto con una faja o cinturón, en su cabeza se colocaban una corona que tiene la forma de un aro de cedazo, en este aro eran sujetadas trenzas de colores, además se distinguían por su cabello largo.

Se puede observar que es una vestimenta festiva ya que presenta un tambor como instrumento musical.

En el caso de la indumentaria femenina apenas se conoce que usaban un vestido similar al hombre, ya en épocas coloniales las crónicas mencionan el uso del anacu, una especie de manta tejida de algodón que les llegaba a los pies, este era ceñido a la cintura con una faja, sobre la espalda llevaban la licquilla, una manta rectangular más pequeña que llegaba hasta la cintura, calzaban sandalias confeccionadas con cabuya.

La fotografía 1 es uno de los primeros registros fotográficos de los Cañaris, donde se puede observar una vestimenta muy primitiva y muy distinta a la indumentaria actual, tanto en silueta como en la forma. Se puede observar que esta indumentaria es festiva ya que los usuarios se presentan con tambores, como intrumentos musicales.

En la fotografía 2 ya se observa una vestimenta muy parecida a la actual, esta fotografía pertenece a la época Incaica, donde el uso de la faja ya estaba presente aunque no se vea claramente. Existen pocas variaciones con el traje típico moderno.





Vestimenta Cañari. Fuente: Landivar Tamara. "Revista de etnografía N° 12" Yachac. (2011)

Vestimenta Cañari. Fuente: Landivar Tamara. "Revista de etnografía N° 12" Yachac. (2011)

2.1.4 La faja Cañari

La faja desde hace miles de años fue utilizada por los hombres y mujeres cañaris.

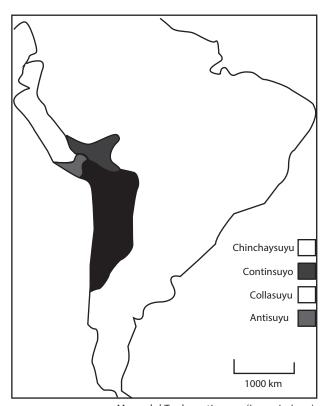
En el caso de los hombres, la utilizaron para amarrar el poncho y en la vestimenta femenina las utilizaban para sostener el vestido.

Existieron dos tipos de fajas femeninas, una faja ancha llamada "mama chumbi" y una faja fina, cocida como "guagua chumbi".

El tejido de fajas en esta cultura fue una actividad exclusivamente, masculina, las mujeres apenas se dedicaban al hilado y el teñido de los hilos, esto lo podemos afirmar gracias al registro fotográfico perteneciente al C.I.D.A.P, que se expondrá al final de este capítulo.

2.2 Los Incas

2.2.1 Historia



Mapa del Tanhuantinsuyo (Imperio Inca). Fuente: Martínez, Isabel .Textiles Inca en el contexto de capacocha, función y significado, Cuzco Perú. (2005)

Los Incas fueron una de las más complejas y extensas civilizaciones de los Andes. Habitaron desde siglo XIII, en los países que hoy conocemos como Colombia,

Ecuador, Perú, Bolivia, Chile y Argentina.

Este territorio conocido como Tahuantinsuyo se dividió en cuatro partes:

Chinchaysuyo, Antisuyo, Collasuyu y Continsuyu.

Adoraban al Sol, su principal divinidad y por ello sus construcciones tuvieron formas circulares.

También adoraron a la Pachamama que significa tierra o cosmos.

Esta cultura conquistó a los Cañaris pero de cierta manera respetaron sus costumbres y las adquirieron.

Adoptaron conociemientos textiles de los Cañaris ya que esta cultura desarrolló una textilería más compleja.

Luego fueron conquistados por los españoles quienes impusieron su cultura, de esta manera, gran parte de la riqueza de esta cultura se perdió.

Con la conquista española adquirieron costumbres y creencias españolas, como la religión católica y el idioma español.

En la actualidad existen restos arqueológicos importantes en nuestro país de esta cultura en lo que hoy conocemos como Ingapirca en la provincia de Cañar.

2.2.2 Los Incas y sus tejidos

"Los Incas incrementaron la producción textil desarrollando e imponiendo una mita textil, la cual obligaba a tejer para el estado, así el tejido pasó a adquirir un valor ponderado que revela las relaciones políticas y socioeconómicas del Estado» (1999: 65)." (8)

Para esta cultura los textiles adquirieron una connotación mayor, que iba más allá de lo utilitario y lo ornamental, para los Incas los tejidos tenían una característica mágica.

Tanta era la importancia de los tejidos para los Incas que "Ningún acontecimiento político, militar, social ni religioso, estaba completo sin el ofrecimiento o la sesión de tejidos quemados, sacrificados o intercambiados..." (Murra 1987: 107) (9)

Utilizaron los textiles como ofrenda para sacrificios en ceremonias, como en la "capacocha", ocasión en la cual se celebraba momentos importantes de la vida de los Incas, como su nacimiento, su matrimonio o su muerte.

En este ritual se entregaba a sus dioses o divinidades, ofrendas que consistían en niños de 6 a 9 años, envueltos de textiles como fajas, tocados y elementos como estatuillas, que representaban al lnca en escala pequeña, estas iban vestidas con de pies a cabeza con ropas de gala.

Estos elementos suntuarios fueron considerados necesarios para el viaje del difunto a la divinidad.

El niño o niña cumplía una misión de mensajero, llevando textiles llenos de símbolos y mensajes que comunicaban sus ideas y deseos.

Entre los textiles ofrecidos a sus dioses se encuentran las fajas y otros tejidos considerados como importantes para esta cultura.

La siguiente fotografía muestra una momia Inca encontrada en el Cusco- Perú, procedentes de sacrificio realizados en la "capacocha".

Esta niña está envuelta con fajas y está acompañada de estatuillas que poseen la vestimenta Inca tradicional que incluye el uso de fajas.



Niña Inca sacrificada envuelta con fajas. Fuente: Martínez, Isabel .Textiles Inca en el contexto de capacocha, función y significado, Cuzco Perú. (2005)



Estatuilla pertenecientes a sacrificio Inca. Fuente: Martínez, Isabel .Textiles Inca en el contexto de capacocha, función y significado, Cuzco Perú. (2005)



Estatuilla pertenecientes a sacrificio Inca. Fuente: Martínez, Isabel .Textiles Inca en el contexto de capacocha, función y significado, Cuzco Perú. (2005)

El tejido en esta época además fue símbolo de estatus y comunicaba clase social.

Los tejidos finos llamados cumbis, eran telas de fibra de vicuña, alpaca o fibras de camélidos, que se entrelazaban con plumas, pelo de viscacha o murciélago. Esta tela tenía dos caras decoradas con motivos geométricos llamados tocapus y eran destinados únicamente para la nobleza Incaica. Bernabé Cobo describe:

«Las telas de plumería eran de mayor estima y valor, y con mucha razón; porque las que yo he visto, son mucho de estimar donde quiera. Labránbanlas en el mismo cumbi, pero de forma que sale la pluma sobre la lana y la encubre al modo de terciopelo. El aparejo que tenían para este género de telas era muy grande, por la innumerable multitud y variedad de aves que cría esta tierra de tan finos colores, que excede todo encarecimiento.

Aprovechábanse para esto de solas las plumas muy pequeñas y sutiles, las cuales iban cogiendo en la trama con un delgado hilo de lana y echándolas a un lado, haciendo dellas las mismas labores y figuras que llevaban sus más vistosos cumbis. El lustre y resplandor y visos destas telas de pluma eran

de tan rara hermosura, que si no es viéndolo, no se puede dar bien a entender» (8) .

Por otro lado para la clase baja o gente del pueblo usaban tejidos burdos y comunes llamados ahuasca que provenían de la fibra animal de la llama, no eran teñidos ya que el hilo teñido era de uso exclusivo y de alto estatus.

Los Incas utilizaron distintas técnicas e instrumentos para el tejido, entre los cuales podemos nombrar al telar de cintura.

L. Baudín describe al telar incásico vertical de la siguiente manera:

"El telar era de pequeñas dimensiones y de tipo vertical: dos palos de madera paralelos, tendían el hilo de lana, ambos fijados en el suelo o bien uno suspendido de una rama de árbol o de un poste, el otro atado con un cinturón a la tejedora acuclillada o arrodillada, que hacía variar la tensión de los hilos inclinando más o menos el cuerpo" (6).

El siguiente gráfico es un dibujo de Guaman Poma de Ayala donde interpreta el tejido en telar de cintura.

Los Incas emplearon distintos materiales como fibras naturales de distintos camélidos como la oveja, la llama y la alpaca.

En esta cultura las mujeres eran las principales tejedoras y fueron clasificadas según su edad para realizar los diferentes tejidos.

Según Isabel Martínez:

Las jóvenes "guayrur aclla" de 20 años se dedicaban a tejer para el dios Sol y la Luna, las más bellas de 25 años tejían para el Inca, eran llamadas "mujeres del sol", debían ser vírgenes, las más pequeñas de 4 años de edad eran las que recién aprendían a tejer y las mayores se dedicaban a tejer para la gente común.(8)



Telar de cintura- Guaman Poma de Ayala. Fuente: Martínez, Isabel .Textiles Inca en el contexto de capacocha, función y significado, Cuzco Perú. (2005).

2.2.3 Vestimenta Inca

La vestimenta para los Incas tuvo un valor social muy grande ya que expresa estatus.

También marcaba sexo y la identidad étnica.

Asimismo tuvo un rol muy importante dentro de las ceremonias y las creencias. Dentro de la indumentaria Inca encontramos el vestuario femenino y el masculino.

Isabel Martínez afirma que el vestuario femenino consta de tres piezas básicamente: el acsu que consistía en un paño o túnica que se lo amarraba en el hombro con tupus o alfileres, el chumpi o faja que sujetaba el ascu y la Iliclla que es una especie de manta para cubrir los hombros y la espalda y protegerse del frío.

En los pies llevaban usutas o zapatos provenientes del cuero de los distintos camélidos.

Esta prendas fueron parte de la vestimenta tanto de las mujeres tanto de la élite como del pueblo la diferencia estaba en los materiales usados y en la decoración. En el caso de los hombres llevaron el uncu o túnica, la yacolla o capa, y la huara, especie de faja que se usaba para cubrir las partes íntimas del hombre.

Según esta autora los hombres se ponían la huara por primera vez en una ceremonia de gran importancia llamada Huarachicuy, en la cual participaban jóvenes varones de alrededor de los catorce años, pertenecientes a la élite incaica, para convertirse en caballeros y futuros gobernantes del Tahuantinsuyo. Entonces esta pieza tuvo un gran valor no sólo por su funcionalidad, sino por su simbolismo religioso y político.

Los hombres al igual que las mujeres usaban usutas o zapatos de cuero de camélidos.

Como accesorios utilizaban tocados y placas de metal en la cabeza.

En general la vestimenta Inca se caracterizaba por presentar diseños geométricos llamados tocapus, entre los cuales podemos encontrar líneas verticales y horizontales, cuadrados y rombos.



Vestimenta femenina Inca. Fuente: Martínez, Isabel .Textiles Inca en el contexto de capacocha, función y significado, Cuzco Perú. (2005).

2.2.4 Faja Inca

Bernabé Cobo relata: «Desde la cintura para abajo se atan y aprietan el vientre con muchas vueltas que se dan con una faja ancha, gruesa y galana, llamada chumpi» (1964 [1653], t.ll: 239). (8)

"Guaman Poma de Ayala (1993 [1615]) y Juan de Betanzos (1987 [1551]: 177), por su parte, se refieren a esta prenda con el nombre de chumbe.

Esta faja, generalmente, estaba decorada con ricos motivos geométricos como el diseño de zigzag y puntos y también la encontramos como parte de la vestimenta, desde el punto de vista arqueológico, de niñas sacrificadas durante la ceremonia de la capacocha.

Según los hallazgos de las estatuillas vestidas, el chumpi se ponía con el centro en la parte delantera, las terminaciones tomadas alrededor de la espalda con la izquierda puesta sobre la derecha y llevadas nuevamente hacia la parte delantera, con la izquierda de nuevo sobre la derecha. Los lazos fueron luego tomados hacia la espalda y anudados junto con un nudo.

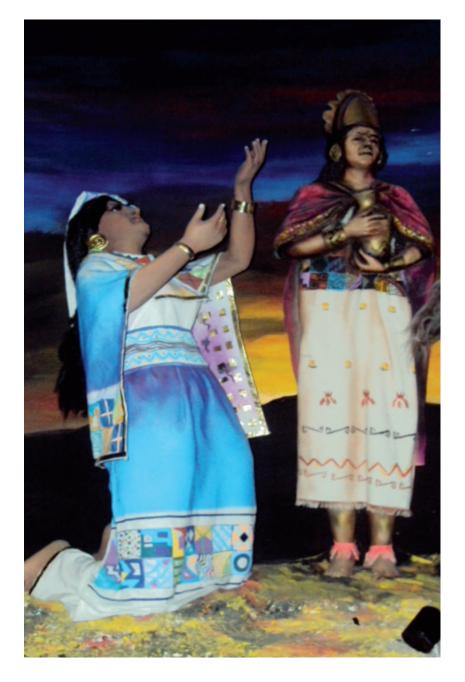
Por lo tanto para esta cultura las fajas tenían una importancia muy grande ya que se las entregaban a sus dioses como sacrificios.

He aquí el origen de la iconografía en las fajas, ya que tejían estos símbolos para comunicar mensajes a sus dioses y entregarles todo su alrededor.

De esta manera los motivos de las fajas son sagrados para sus tejedores

En la siguiente fotografía se puede apreciar la vestimenta Inca donde destaca una faja más ancha y decorada con ricos motivos.

Se observa también la combinación de colores brillantes y la existencia de una iconografía muy marcada.



Vestimenta Inca. Fuente: Autora. Museo Pumapungo de la dirección cultural Cuenca del Ministerio de Cultura.

2.3 Los españoles

La conquista de América trajo muchos cambios. Se impuso el idioma español y la religión católica.

Los Incas sufrieron de una gran explotación económica y laboral por los españoles.

El campo textil es la mejor muestra de ello, ya que los tejidos eran muy admirados por los conquistadores, lo cual llevó a que fueran obligados a intensificar esta actividad mediante el sistema de obrajes.

José Vargas afirma:

"Con la conquista de los españoles se incrementa la industria indígena del tejido por razón de tributo que debían los indios pagar al encomendero."(10)

A pesar de que la cultura de nuestros antepasados fue transgredida, mucha parte de ella se ha conservado hasta nuestros días, gracias a esto es posible la presencia de tejidos como la fajas, que han sobrevivido a estas conquistas.

En las fajas andinas se puede apreciar claramente la mezcla de culturas, representadas en los símbolos o diseños.

Se puede encontrar la presencia de símbolos Incas como el sol y motivos de cáliz pertenecientes al catolicismo español.

En algunos casos estos motivos incluso se funden y forman nuevas figuras que expresan la religiosidad.

2.4 Registro gráfico de fajas antiguas y sus procesos.

Para concluir este capítulo se obtuvieron datos gráficos muy interesantes, gracias a registros fotográficos del C.I.D.A.P., en estado de diapositivas, provenientes de la región del Cañar en el año de 1983, cuyo autor fue el investigador extranjero Penley.

A partir de este aporte se realizó el escaneo de estas diapositivas con el fin de obtener fotografías digitales, lo cual permite publicarlas en este trabajo.

EL objetivo de mostrar las siguientes imágenes es registrar la historia de las fajas en el tiempo y realizar un análisis comparativo del pasado y presente de estos tejidos.

Por medio de las fotografías se puede afirmar que el tejido de fajas fue una actividad muy popular hace 30 años y se realizaba colectivamente, fue una especie de pasatiempo.

Se puede apreciar también que en esta época existían aún técnicas ancestrales como el hilado y el teñido de los hilos y se utilizaban instrumentos muy precarios para el tejido, como palitos de árboles.

Se ve claramente que el tejido de fajas fue una actividad exclusivamente masculina y las mujeres se dedicaban unicamente a hilar y a teñir los hilos.

Se puede admirar ya el uso de colores brillantes como el amarillo, el azul y el verde.

También podemos observar que los diseños de esta época, presentan una complejidad mayor a los de hoy en día, ya que poseen detalles que acercan a los símbolos a la realidad.

 $Existieron\ s\'imbolos\ antropomorfos,\ zoomorfos,\ religiosos\ y\ geom\'etricos.$

Entre los más utilizados están el cóndor, la llama, el venado y la gallina.

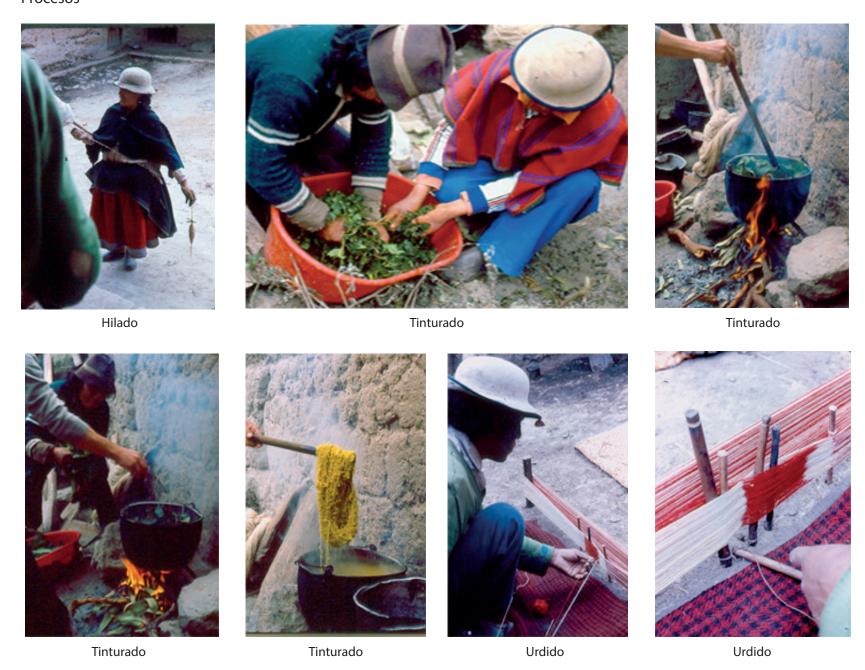
Estéticamente se puede apreciar un diseño recargado y el juego de color que tiene mucha importancia.

Se puede afirmar que en los años ochentas el tejido de fajas llegó a su máximo esplendor, ya que los diseños y las técnicas alcanzaron un nivel muy alto de calidad y de perfección.

A continuación se encuentran el registro fotográfico de este trabajo divido en dos partes:

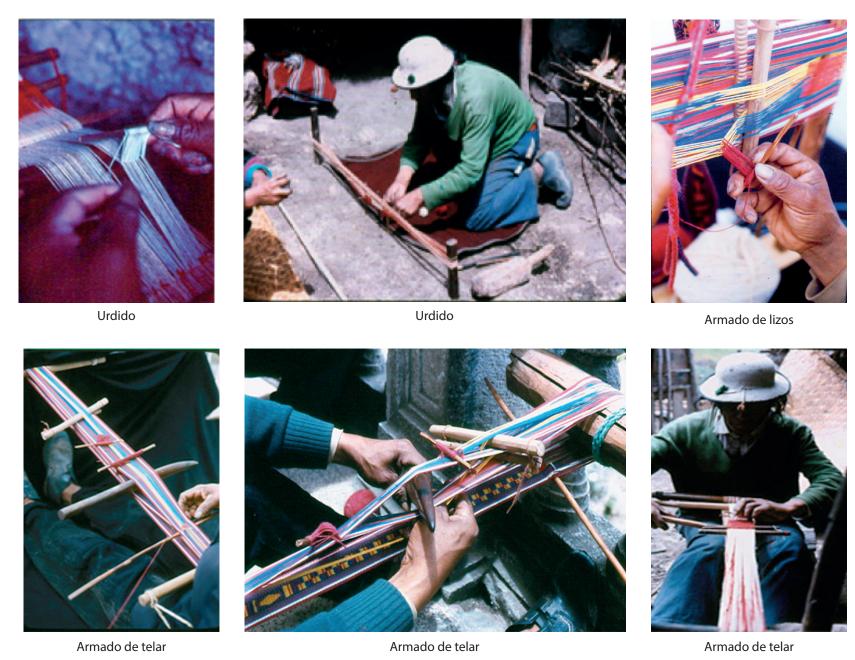
- Procesos.
- Diseños.

Procesos



Procesos de fajas Fuente: Autora. C.I.D.A.P.

Procesos



Procesos de fajas Fuente: Autora. C.I.D.A.P.

Procesos







Tejido de fajas



Tejido de fajas



Tejido de fajas



Tejido de fajas

Procesos de fajas Fuente: Autora. C.I.D.A.P.

Diseños



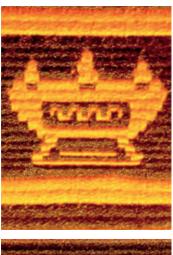






















Diseños de fajas Fuente: Autora. C.I.D.A.P.



Diseños

























Diseños de fajas Fuente: Autora. C.I.D.A.P.

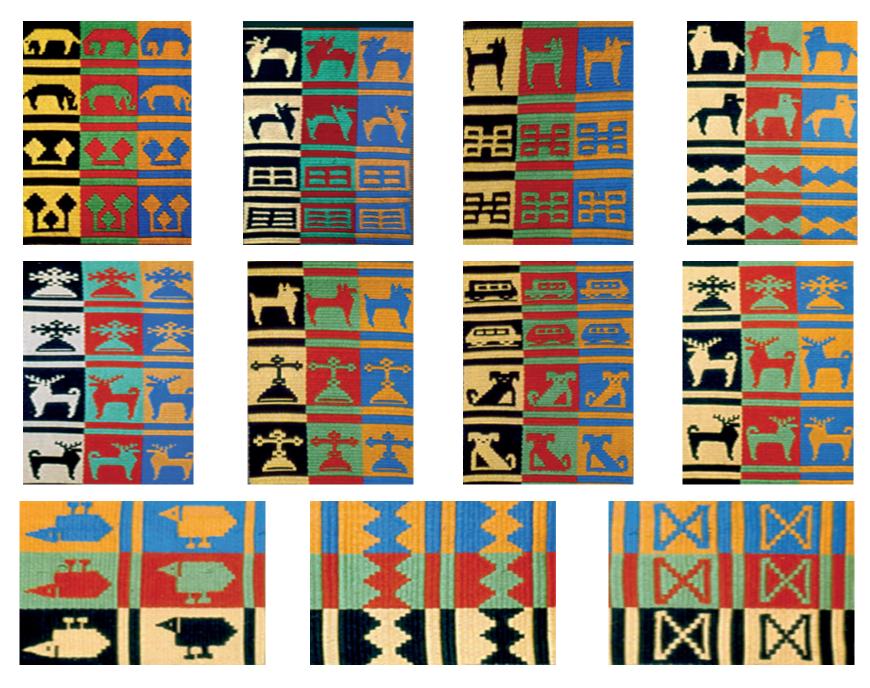
Diseños



Diseños de fajas Fuente: Autora. C.I.D.A.P.

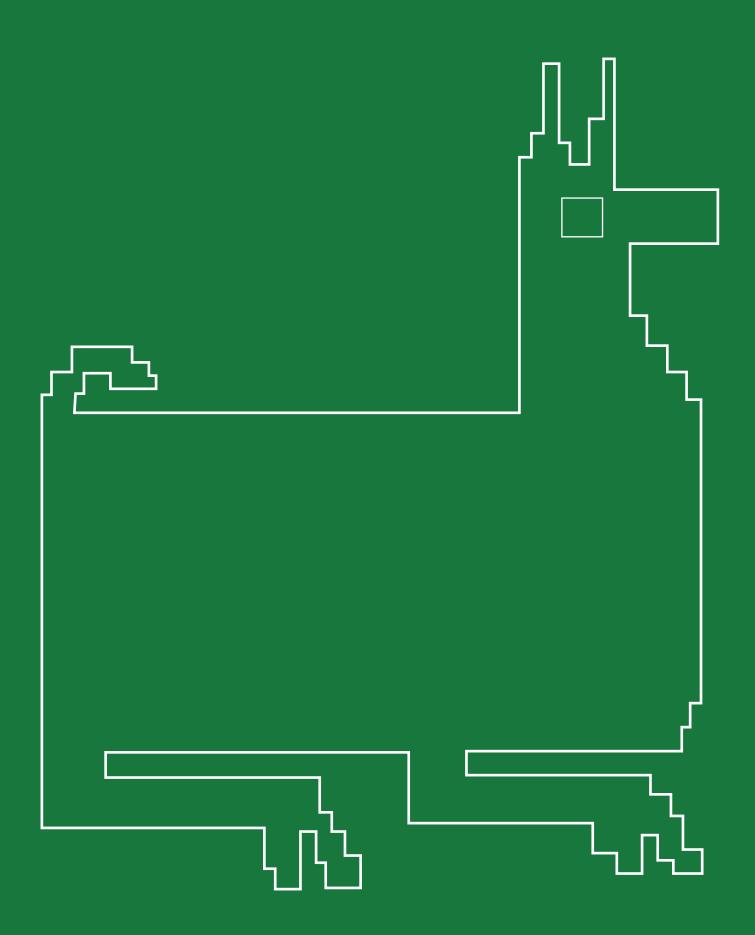


Diseños



Diseños de fajas Fuente: Autora. C.I.D.A.P.





Estudio actual de las fajas Austro Ecuatoriano (Cañar)

CAPÍTULO 3



Estudio actual de las fajas Austro Ecuatoriano (Cañar)

En el siguiente capítulo se estudiará la faja cañari desde sus distintos ámbitos como:

- -Diseño
- -Usos
- -Tejido

Se realizó la investigación de campo en la ciudad de Cañar, específicamente en la cárcel local, el punto más importante del tejido de fajas en la provincia actualmente y en las comunidades de Sisid y San Rafael donde se conserva la tradición de las fajas.

Este capítulo contiene datos obtenidos de la investigación y el registro fotográfico correspondiente.

Se realizó además el dibujo de los símbolos encontrados en fajas Cañaris antiguas y modernas.

Se creó también un registro a través de fichas técnicas que muestran datos generales, técnicos y de diseño de fajas antiguas pertenecientes al Museo Pumapungo de la dirección cultural Cuenca del Ministerio de Culturay fajas actuales de los artesanos de la región.

3.1 Datos geográficos

La provincia de Cañar se encuentra en la sierra sur de Ecuador, entre las provincias de Chimborazo, Azuay, Morona Santiago y Guayas.

Mide cuatro mil quinientos kilómetros cuadrados y representa apenas el 2 % del país.

3.2 Vestuario

El traje tradicional de las comunidades indígenas comprende de un vestuario femenino y uno masculino.

Vestuario femenino

En el traje femenino podemos encontrar el sombrero de lana afieltrada, que va deracorado con una cinta blanca de un centímetro de ancho, algunas veces plisada o también se utiliza con un cordoncillo dorado o plateado, estos van decorados a su ves con dos borlas pequeñas, de un centímetro de diámetro de color blanco, estas borlas se colocan la mayoría de veces en la parte delantera del sombrero.



Vestimenta femenina Cañar. Fuente: autora.

La pollera con bordado floral, de diferentes altos, por lo general las mujeres mayores la usan a la altura de las rodilas y para las más jóvenes, está de moda una pollera plisada que les llega casi a los pies. La pollera con bordado floral, de diferentes altos, por lo general las mujeres mayores la usan a la altura de las rodilas y para las más jóvenes, está de moda una pollera plisada que les llega casi a los pies. Las faja o chumbi que tiene varios usos, el festivo y el de diario. Es utilizada para sostener la pollera.

Para el calzado usan los zapatos tracionales de cuero de marca Venus, en color negro, que compran en el mercado, estos los utilizan con medias de lana para abrigarse.

En la actualidad las jóvenes incorporan prendas de la gran industria como capuchas, busos, etc.

También algunas han reemplazado la pollera tradicional por una más recta y larga.

Debido a influencias externas muchas mujeres han adoptado modas de otros lados, de esta manera muchas prendas tradicionales de nuestra región se están perdiendo.

En la actualidad el uso de traje típico se lo encuentra con mayor frecuencia en las ancianas que conservan la tradición.

Existe hoy en día la tendencia de utilizar el traje típico sólo en fiestas y en ocasiones especiales, como vestimenta de gala.



Vestimenta femenina de Cañar. Fuente: Landivar Tamara. "Revista de etnografía N° 12" Yachac. (2011)

Vestuario masculino

El vestuario de los varones no ha conservado tanto las tradiciones como el de las mujeres, ya que la mayoría de jóvenes optan por usar jeans y casacas modernas.

Una de las pocas características que conservan niños y adultos es la de llevar el pelo largo, con el cual se realizan una trenza.

El vestuario típico lo usan más los padres y abuelos que conservan su vestimenta tradicional intacta, que consta de sombrero de lana afieltrada, que va adornado con cordones dorados o plateados, en los cuales se amarran dos borlas pequeñas de 1cm de diámetro, de la misma forma que lo usan las mujeres.

La camisa de cuadros o rayas que es una moda adoptada, y sólo en ocasiones especiales la tradicional camisa blanca, con bordado de flores.

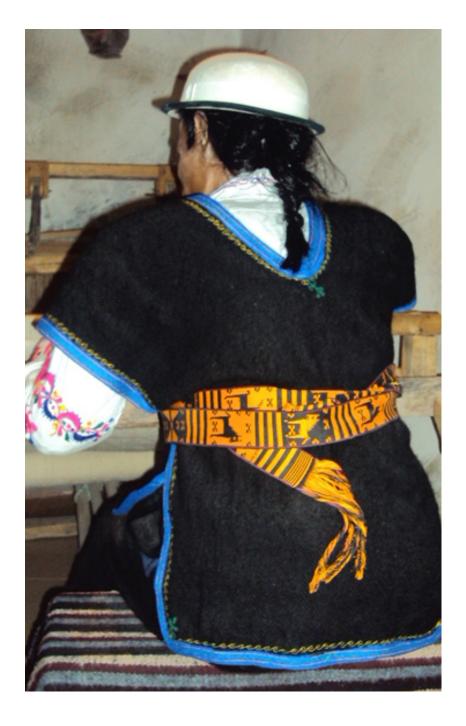
El poncho generalmente negro, rojo o azul, que se envuelve con el chumbi o faja, el cual tiene diseños con múltiples motivos.

En la parte inferior usan un pantalón de color negro que llega a los tobillos y zapatos de cuero.

Este atuendo masculino tradicional es usado por los jóvenes y niños solamente en fechas importantes ya que para ellos es considerado como un vestido de gala e incluso para algunos, como una especie de disfraz, ya que sus padres les obligan a usarlo en las fiestas.

En la siguiete foto se puede apreciar el traje típico del hombre de Cañar donde resalta el colorido y la simbología del chumbi o faja.

Esta prenda brinda poder y estatus a la persona que lo usa.

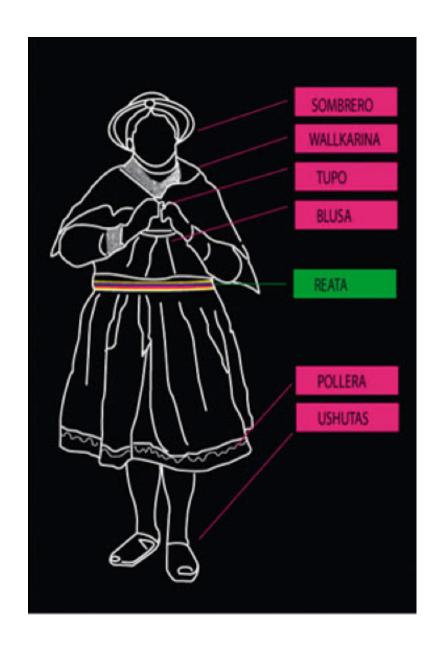


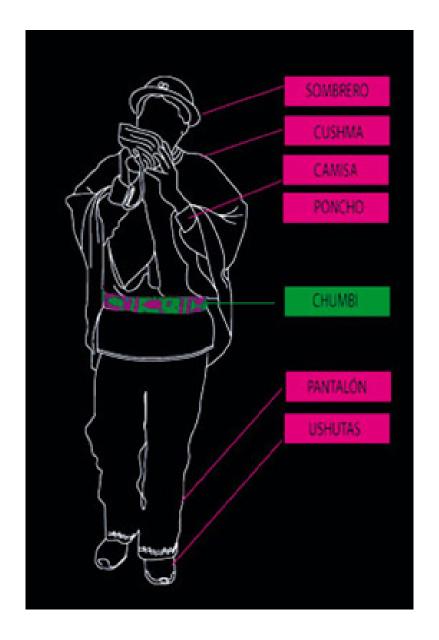
Vestimenta masculina de Cañar. Fuente: autora.



Vestuario femenino

Vestuario masculino





Vestimenta de Cañar. Fuente: autora.

3.3 Faja del Cañar

"La faja en la cultura Cañari representa al "amaru"(serpiente), símbolo progenitor de los Cañaris, símbolo de vida, fuerza, energía, sabiduría y poder".

Para esta cultura el tejer es el arte de dar vida, por lo que se considera a la faja como un ser viviente.

"Se considera que el chumbi tiene dos partes, en un extremo se ubica el "uma (cabeza) y en el otro extremo es conocido como "chaki" (cola).

La midad del chumbi se conoce como "shunku" (corazón), los bordes se llaman "ñawi" (ojos), la parte central se conoce como "aycha (carne o cuerpo)." (12) Esta faja tiene características únicas, se destaca por su técnica llamada doble faz o double face, que crea un diseño tipo negativo, donde los motivos aparecen en ambos lados, esto permite obtener una faja reversible. Además cuenta con detalles muy elaborados, como los terminados de sus flecos en forma de delgados cordones trenzados. Otra singularidad de esta faja es el contraste de sus colores y la variedad de estos.

La forma de colocarse la faja es poner la "uma"o cabeza en la parte delantera, esta lleva un cordón para amarrar cintas de colores, luego se dan varias vueltas a la cintura, por lo general dos a tres vueltas, esto depende del ancho de la cintura del usuario y por último se coloca el "chaki "o cola en el centro de la espalda, que lleva flecos trenzados.

3.3.1 Clases de fajas

-Faja de motivos:

Miden por lo general 5 cm de ancho y 2,30 metros de largo.

Esta faja es de doble faz y cuenta con motivos zoomorfos, antropomorfos, fitomorfos y religiosos, que forman parte de la vida del artesano.

Por lo general los motivos se disponen en pares, por ejemplo: dos caballos, dos cruces, dos vasijas, etc.

Cada par contiene la misma forma pero varían en el color y está separados por barras transversales que se alternan entre los dos colores principales de la faja.

En los filos cuenta con un tejido tafetán de 5 mm de ancho, de color entero y más hacia el centro un tejido tafetán de dos colores por lo general contrastes diferentes a los usados para el resto del tejido.

Esta faja es usada por hombres y mujeres sólo en ocasiones especiales como en fiestas.

Ana Lucía Pizha Chumeina, joven de apenas 14 años de edad, perteneciente al Tambo, nos cuenta que usa faja de motivos muy rara vez, "sólo para disfraz en fiestas" y algunas veces que va los domingos al centro de Cañar.



Faja de motivos de Cañar. Fuente: autora.

-Faja reata

La reata es una faja que mide 3 centímetros de ancho por 2,70 de largo, aunque su largo varía, ya que se hacen más cortas para las niñas.

En el pasado esta se amarraba a la pollera para sostenerla a la cintura, pero en la actualidad esta viene cosida a la pollera como una especie de pretina.

Esta faja no presenta motivos, está formada únicamente por franjas de colores en sentido longitudinal, lo llamativo de esta faja es su gran colorido. Angelina Quizhpe Angamarca perteneciente a la comunidad de Sisid en Cañar, asegura que usa la reata para combinarla con los colores de la pollera y para sujetar a esta a la cintura, "para que no caiga pollera".

Los colores más usados de la reata son combinaciones de azul, celeste y morado.

Esta faja es utilizada sólo por las mujeres diariamente y es la más usada en la región del Austro ecuatoriano.

La técnica para elaborar una reata es mucho más simple ya que no se necesitan figuradores por lo que no tiene diseños.

El diseño nada más se lo consigue por la disposición de los hilos de urdimbre, ya que es un tejido con efecto de urdimbre.



Faja reata de Cañar. Fuente: autora.

-Faja a rayas

Esta faja es muy similar a la reata.

Está compuesta por líneas de colores contrastes, mide 5 cm de ancho por 2,60 metros de largo.

Esta faja lleva flecos en ambos extremos, generalmente de 15cm de

Es usada por hombres y por mujeres en su vestimenta cotidiana y festiva.

La faja a rayas es realizada de la misma manera que una reata.



Faja a rayas de Cañar. Fuente: autora.

-Mama chumbi

Es igual a la faja de motivos pero sus dimensiones son superiores, mide de 12cm en delante de ancho por 1, 72 metros de largo.

Esta faja en el pasado tenía un uso ritual ya que se la utilizaba para apartar a los malos espíritus.

Esta faja ha desparecido en la actualidad, sólo se puede encontrar en museos y en escasos registros fotográficos.

El proceso de tejer una mama chumbi es igual a la faja de motivos.

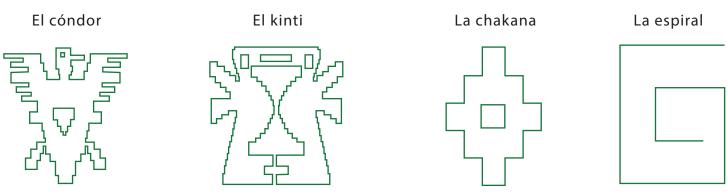


3.3.2 Diseño

Las fajas Cañaris tienen una infinidad de diseños característicos de la región andina. Estos motivos son imágenes tomadas del entorno natural, cultural, social y espiritual de este pueblo. Estos diseños son un patrimonio que se ha construido a lo largo de la historia y se han transmitido de generación en generación. Se disponen en las fajas como una especie de expresión o de lenguaje. En el pasado estos diseños tenían significado ya que detrás de ellos se encontraban mitos y creencias.

Magdalena Guamán Falcón afirma que las fajas Cañaris registran imágenes con significado como:

- -El cóndor: ave sagrada que representa fuerza y poder
- -El kinti: símbolo de fertilidad.
- -El chukurillu: ser mítico con poderes mágicos.
- -El chuzalongo: símbolo de fertilidad masculina.
- -El cuadrado: símbolo de unidad espacial, unidad estructural de la forma, símbolo de religiosidad, vida espiritual.
- -La chakana o cruz: representa la constelación de la cruz del sur, centro mítico del universo.
- -Las espirales: representa el concepto de un ciclo, que es el retorno al mismo principio.(12)



Hoy en día se ha perdido por completo el significado de estos elementos, ya que a pesar de realizar varias entrevistas a usuarios y artesanos de la región, nadie puede razón de esto.

El artesano José Chimbo asegura que se tejen estos motivos sólo por tradición.

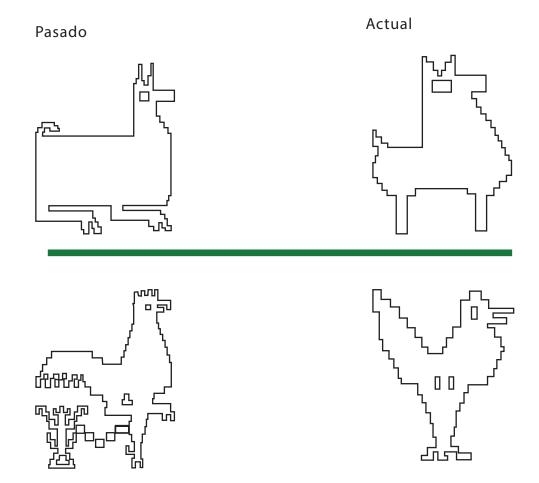
Este artesano cuenta con un catálogo, donde muestra todas las figuras que sabe tejer y por medio de este, los clientes eligen cuales desean, esto demuestra que hoy en día sólo se producen estos símbolos por simple gusto.

Los motivos de las fajas son geométricos, con un trazo tipo pixelado y se presentan de perfil, esto se debe a la técnica del tejido en telar de cintura.

La mayor parte de los símbolos son antiguos y han perdurado en el tiempo ya que los artesanos al aprender este tejido, graban es su mente la manera de hacer cada dibujo.

A pesar de esto existen diferencias notorias en las formas antiguas y actuales, ya que en las fajas antiguas se pueden encontrar motivos mucho más elaborados, llenos de detalles, por esta razón eran mucho más reales.

En los siguientes gráficos podemos apreciar diferencias entre símbolos del pasado y los actuales.



Pasado Actual Motivos de Cañar. Fuente: autora.

Se puede apreciar también, que antes se tejían símbolos con más movimiento y asimetrías que hoy.

Por lo contrario hoy en día se trata de hacer símbolos más sencillos para ahorrar tiempo y producir de una manera más rápida.

En nuestros días también se han incorporado diseños modernos que forman parte de la realidad actual de la provincia como el recién habilitado tren del Tambo.

También cabe destacar que muchos diseños han desparecido por el hecho que ya no forman parte de la vida de las personas, por ejemplo animales casi extintos en la provincia como el puma, el cóndor, etc.

3.3.2.1 Símbolos

Se pueden clasificar a los símbolos en :

Motivos zoomorfos:

Venado, gallina, vaca, toro, zorro, llama, pato, lobo, perro, ovejas, cabras, pumas, puma, picaflor, cóndor, perro, burro, zorro, oso, caballo, gato, cuy, culebras.

Motivos antropomorfos:

El hombre, la mujer, el baile, el tejido, la muerte, el trabajo, escritura.

Motivos religiosos:

El sol, la cruz, el cáliz, las estrellas, custodias, copones, etc.

Muchas veces estos motivos se combinan y crean un sincretismo entre la religión católica impuesta por los conquistadores españoles y la religión autóctona de nuestros antepasados Incas y Cañaris.

Motivos geométricos:

Rombos, triángulos, cuadrados.

Motivos fitomorfos:

El maíz, árboles, flores.

Motivos fitomorfos:

El maíz, plantas y flores.

Motivos modernos:

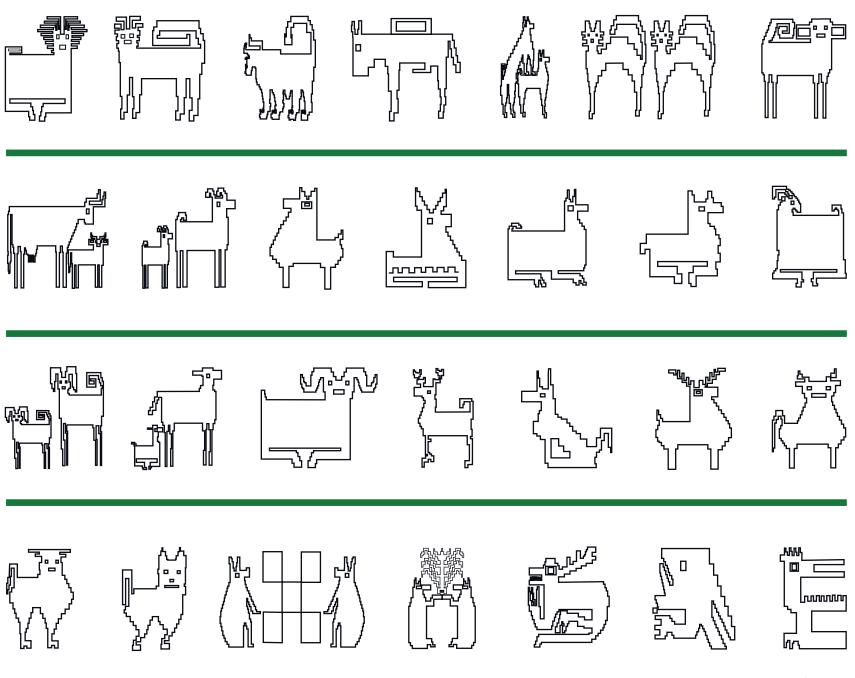
Carro, tren, botellas, avión.

3.3.2.2 Fichas de símbolos Cañar

En el presente punto se realizó le recopilación y el dibujo de los motivos más característicos de Cañar y se los presenta mediante fichas. Los motivos están agrupados según la clasificación anterior:

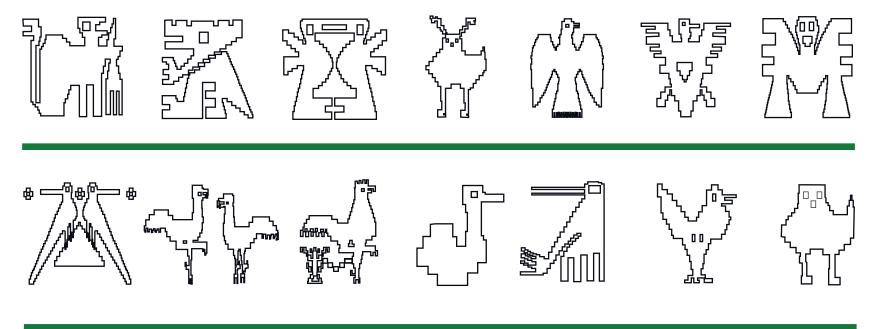
- -Motivos zoomorfos
- -Motivos antropomorfos
- -Motivos geométricos
- -Motivos fitomorfos
- -Motivos modernos

Motivos zoomorfos

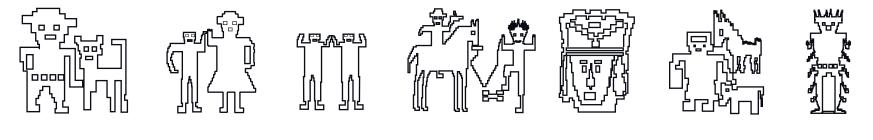


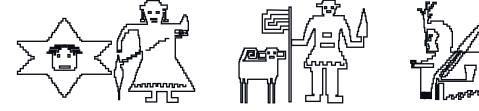
Motivos de Cañar. Fuente: autora.

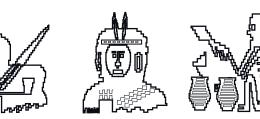
Motivos zoomorfos

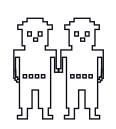


Motivos antropomorfos





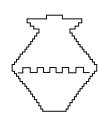


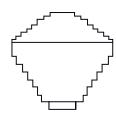


Motivos antropomorfos











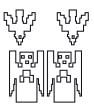
CAÑAR ECUADOR INGAPIRCA MARTÍSI

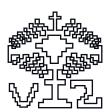
Motivos religiosos

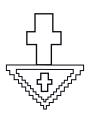




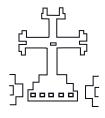


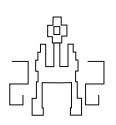


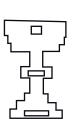




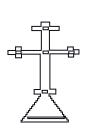


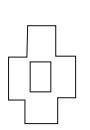


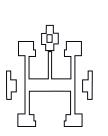




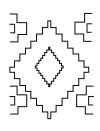


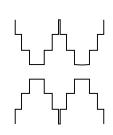


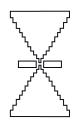


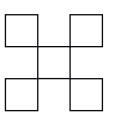


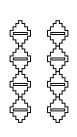
Motivos geométricos

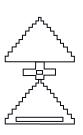


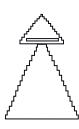


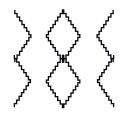




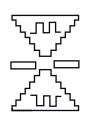


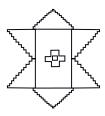


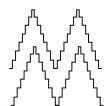


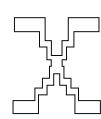






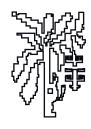


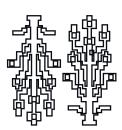


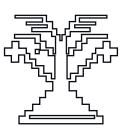


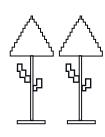


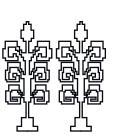
Motivos fitomorfos



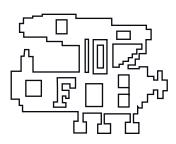


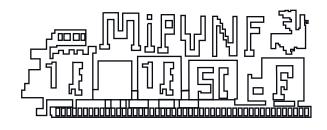


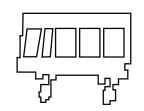


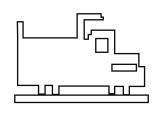


Motivos modernos









3.3.2.3 Color

Los colores de las fajas Cañaris han cambiado durante el tiempo debido a los materiales usados.

Las fajas más antiguas que se ha encontrado son de lana de borrego blanca y café, siendo estos los únicos colores que se usaba antes.

Luego se empezó a teñir los hilos con plantas de la zona en tonos como el amarillo, el rojo y el azul.

Hoy en día con la utilización de hilos de venta industrial se cuenta con una gran variedad de colores.

El artesano José Chimbo afirma que los colores varían de acuerdo al sexo del cliente.

"Los hombres usan más el negro, el blanco el amarillo y el rojo.

Las mujeres les gusta el rosado, el morado, el verde y el celeste".

Según Magdalena Guamán Falcón los colores también tienen su significado:

"El color rojo simboliza vida, fuerza, energía; el color azul es símbolo de poder, protección y fuerza; el blanco significa arte, armonía y purificación; el amarillo, sabiduría, iluminación y el amor; el violeta, símbolo de la liberación y el perdón."(12)

Sin embargo estas creencias se han perdido actualmente ya que los artesanos utilizan el color de acuerdo a las preferencias del cliente.

3.3.3 Usos de las fajas

La faja tiene tres tipos de usos:

- -EL festivo.
- -El cotidiano.
- -El ritual.

Uso festivo

La faja de uso festivo es por lo general la faja de motivos por ser más llamativa.

Las fiestas principales de los Cañarís son: Killa Raymi, Kapak Raymi, Paukar Raymi e Inti Raymi,



Uso de la faja Cañar. Fuente: Guamán, Magdalena." Vive la cultura". Cañar-Ecuador: Municipio de Cañar. (2012).

-Killa Raymi:

Se celebra en el equinoccio de septiembre, en honor a la fertilidad, es la época de preparar a tierra para sembrarla.

En tiempos antiguos la mujer usaba la mama chumbi o faja ancha para proteger su útero, símbolo de fertilidad.



Fiestas de Cañar. Fuente: Landivar Tamara. "Revista de etnografía N° 12" Yachac. (2011)

-Kapak Raymi

Se celebra en el solsticio de diciembre, celebran el inicio de la vida. Visten a los más pequeños con el traje tradicional, en las siguientes fotos se puede observar que el niño pequeño usa faja de motivos y la niña una colorida reata.



Fiestas de Cañar. Fuente: Landivar Tamara. "Revista de etnografía N° 12" Yachac. (2011)

-Paukar Raymi

Se celebra en el equinoccio de marzo, es la fiesta del florecimiento y la maduración.

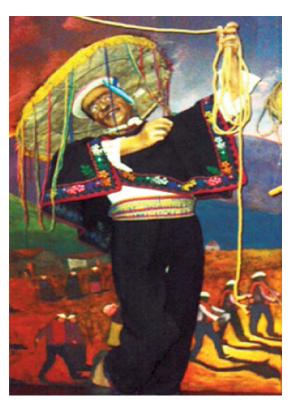
En esta fecha celebran al Taita Carnaval, que según las creencias, visita las casas limpias y con abundantes alimentos y a cambio de estos regalos, les deja buena suerte.

Entre las ofrendas esta fajas como símbolo de gratitud.

En esta fecha se disfrazan de este personaje mítico.



Fiestas de Cañar. Fuente: Landivar Tamara. "Revista de etnografía N° 12" Yachac. (2011)



Representación del Taita Carnaval. Fuente: autora. Museo Pumapungo de la dirección cultural Cuenca del Ministerio de Cultura.

-Inti Raymi

Se celebra en el solsticio de junio, es la época de la cosecha. Se visten de gala con el traje típico completo para dar gracias por la cosecha.

Uso cotidiano

En la vida diaria el uso de la faja de motivos casi ha desparecido, apenas la usan los ancianos o jefes de las comunidades de la provincia. Tan sólo se puede apreciar el uso diario de la reata y la faja de rayas en la mayoría de comunidades.

Uso ritual o medicinal

Existe la costumbre de fajar a los recién nacidos con fajas sencillas, sin motivos, hechas de lana de borrego.

Según Angelina Qhuizhpe Angamarca, mujer perteneciente a la comunidad de Sisid, en Cañar:

"Se deben envolver a los niños para que se hagan duros, crezcan fuertes".

Ella cuenta que en su familia conservan esta tradición y envuelven a los recién nacidos hasta los seis meses, asegura que lo ha aplicado con sus propios hijos.

También nos cuenta que las personas que trabajan en el campo deben usar faja, ya que ésta protege al cuerpo y hace a las personas más resistentes al trabajo.

Ayuda a la postura del cuerpo y protege de los movimientos bruscos durante el trabajo.

Antiguamente se usaba la mama chumbi en la vestimenta femenina, para protegerse de los malos espíritus y cuidar la fertilidad.

En el pasado utilizaban fajas de color rojo para alejar a los malos espíritus, llamados "gagones" y "carbuncu" y también para curar a las personas que sufrían de insomnio.

En la actualidad los únicos que conservan estas creencias son los chamanes y pocos ancianos en las comunidades.

El uso ritual de la faja es una costumbre casi perdida, son pocos los abuelos que enseñan esto a sus hijos y nietos.



Niño envuelto con fajas. Fuente: autora. Museo Pumapungo de la dirección cultural Cuenca del Ministerio de Cultura.

3.3.4 El tejido

El tejido de fajas es una actividad que está en peligro de desaparecer, apenas quedan pocos artesanos que conocen esta técnica y la mayoría de ellos ya no practican esta actividad.

Mediante las diapositivas producidas por el extranjero Peniley en el año de 1983, se puede apreciar el cambio drástico de la producción de las fajas, ya que hoy en día ya no se puede apreciar esta actividad como antes.



Tejido de fajas. Fuente: autora. C.I.D.A.P.

Actualmente apenas existe un punto importante de elaboración de fajas, que se encuentra en la cárcel de Cañar, donde los presos son los artesanos que practican este tejido para mantenerse ocupados y no caer en el aburrimiento.

Ese es el caso de José Chimbo de apenas 30 años, quien ha sido convicto durante doce años y a lo largo de este tiempo aprendió a tejer, gracias a que un compañero de celda que le enseñó.

Este preso se dedica al tejido y ventas de fajas.

La cárcel de Cañar es un lugar único e importante de tejido de fajas, ya que las personas de todas las comunidades acuden aquí para comprarlas.

Chimbo asegura que sus clientes principales son la gente de las comunidades, turistas y los migrantes que llevan el producto a estados Unidos o a España para sus familiares "como un obsequio especial".

Este artesano asegura que no es un negocio muy rentable debido al alto costo de los materiales y al largo tiempo de elaboración, por ello asegura que cuando salga de la cárcel se dedicará a otras actividades.

Esto significará la pérdida por completo de esta tradición que se remonta desde épocas precolombinas.

En la actualidad las fajas son una tradición que se está perdiendo debido a varios factores.

Una causa importante que ha generado esta problema es la migración, por la misma razón que para los Cañaris, el hombre era el encargado de tejer mientras la mujer se encargaba de la agricultura.

En la mayoría de casos, es el hombre el que ha migrado para sostener a su familia, por esta razón el área del tejido ha sido la más afectada.

Otra causa de la desaparición de esta artesanía es la gran competencia industrial que ha penetrado en la provincia. Así es el caso de los otavaleños que habitan en esta zona y que producen fajas con procesos menos artesanales, de esa forma los precios bajan, ofreciendo fajas muy baratas de hasta cinco dólares.

Lo cual provoca que las fajas Cañaris ya no sean una competencia ya que estas se venden con precios entre 30 a 50 dólares.

Además existe muy poco interés de los jóvenes por usar la faja, ya que prefieren ropas modernas, diferentes a las que usa la gente de su cultura.





Artesano de Cañar. Fuente: autora.

3.3.4.1 Proceso

Para tejer la faja Cañari se debe considerar los siguientes parámetros:

El largo de la faja

Para calcular el largo de los hilos de urdimbre, se debe tener en cuenta el largo de la faja y dejar un desperdicio de 40cm que servirá para generar los flecos en los extremo.

El ancho de la faja

El ancho de la faja se da por el número de hilos de urdimbre que se use y a su ves por el grosor de estos.

Al usar un hilo muy fino se utilzan alrededor de 1200 hilos y al usar un hilo de grosor medio alrededor de 300 hilos en una faja de 5cm de ancho.

Espesor

El espesor de la faja depende del grosor de los hilos tanto de trama como de la urdimbre.

La trama

En el caso de la técnica usada en Cañar llamada doble cara , la trama es invisible ya que queda completamente cubierta por la urdimbre, por esto este tejido se denomina efecto de urdimbre.

Por lo general se utiliza el hilo chillo blanco de grosor medio como hilo de trama.

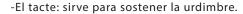
Instrumentos

Telar de cintura

Para el tejido de fajas se utiliza el telar de cintura, instrumento ancestral que se ha conservado hasta nuestros días.

Este instrumento es un marco que sostiene uno de los extremos de la urdimbre, mientras que el otro se sujeta a la cintura del tejedor, quien ejerce la tensión necesaria para permitir el cruzamiento de la trama entre las urdimbres pares e impares que se van levantan alternadamente, según el diseño.

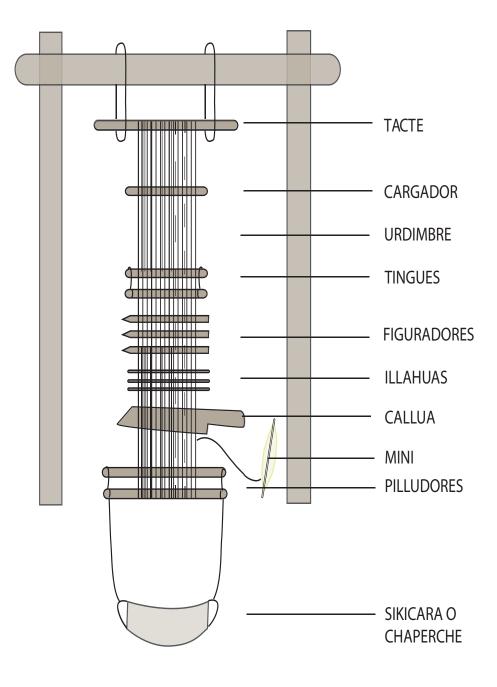
El telar de cintura consta de las siguientes piezas:



- -El cargador: madero de treinta centímetros de largo que sirve para señalar el tejido.
- -Los tingues: dos palitos separan las dos urdimbres.
- -Los figuradores: son tres palitos de madera con punta que sirven para formar los diseños.
- -Las illahuas: sirven para realizar cambios entre cada lizo y para formar los dibujos en el tejido, es decir separa los hilos pares de los impares.
- -La callua: sirve para estrechar el hilo, con pequeños golpes este hunde el tejido para hacerlo más unificado y compacto.
- -El mini: palito que lleva el hilo de las trama.
- -Los pilladores: son de madera, sirven para sostener la urdimbre y de soporte del chaperche.
- -El chaperche: es una especie de cinturón de cuero de vaca que sirve para colocar en la cintura del tejedor y de esta manera ejercer la tensión necesaria para el tejido.

El proceso comienza con la obtención de la materia prima. En tiempos antiguos la confección era mucho más laboriosa ya que iniciaba con los procesos de hilado, donde la lana debía ser lavada, escarmenada e hilada de una forma muy minuciosa, hasta llegar a conseguir hilos muy finos y de acabado simétrico, este resultado se podía conseguir sólo con muchos años de

práctica. Luego se procedía a teñir el hilo con tintes naturales, obtenidos de plantas de la zona.



Telar de cintura. Fuente: autora.









Procesos antiguos de hilado y teñido del hilo. Fuente: autora.C.I.D.A.P.

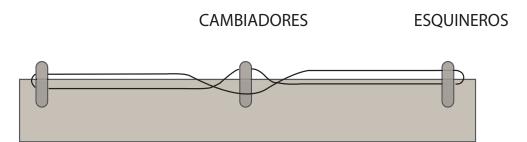
En la actualidad las fajas se realizan con hilos de factura comercial como el orlón, el poliéster, hilo chillo, estos materiales los compran en tiendas de Cañar en una extensa gama de colores, grosores y brillo.

Después de haber conseguido los hilos se procede a pasarlos por una máquina torcedora que actúa rebobinando el hilo y lo tuerce para que sea mucho más firme y resistente, esto es muy necesario ya que el rose que se produce entre los hilos de urdimbre al subir y bajar degasta las fibras.

Luego se seleccionan los hilos según el color y se arma la urdimbre con los hilos dispuestos según el diseño.

Para armar la urdimbre se la coloca en el urdidor, primero se selecciona hilo por hilo que se va a usar, luego se realiza el sistema de urdido comprende el entrelazado de los hilos mediante vueltas entre los esquineros y cambiadores en forma de ochos.

Este proceso de urdido consiste en anudar el un extremo de los hilos al primer cambiador, luego pasa por el primer esquinero y luego se dirige al segundo cambiador, esto se repite unas alrededor de unas doscientas veces para obtener el ancho deseado de la faja.



Proceso de urdido. Fuente: autora.

Del proceso de urdido va depender el diseño de la faja ya que según la organización de los hilos, se disponen los motivos.

Se empieza el urdido por el un extremo de la faja.

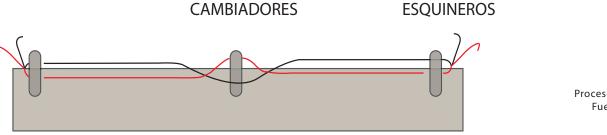
Por lo general se utiliza los colores de los extremos como tramas.

En la antigüedad se realizaba este proceso muy primitivamente colocando palitos como cambiadores y dos estacas como esquineros.

Actualmente se usa un urdidor elaborado de madera como en la imagen (1) donde se puede urdir más fácilmente.

En el caso de la faja de doble faz o de motivos se prepara una urdimbre muy ajustada, para obtener dos lados o una faja reversible.

Cuando se desea cambiar de color de hilo, se debe cortar el hilo y realizar un nudo para continuar urdiendo. Estos cambios deben generarse en los extremos del urdidor para que no queden nudos en la mitad del tejido.



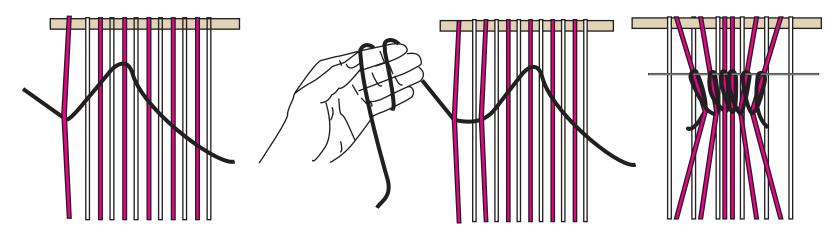
Proceso de urdido. Fuente: autora. Luego de realizar la urdimbre se cogen los hilos con los hilos de nylon de las illahuas para formar los lizos.

Proceso para realizar los lizos

EL proceso de realizar los lizos consiste en juntar todos los hilos de un mismo color mediante el agarre de un hilo, esto sirve para poder levantar con mayor facilidad los hilos deseados.

Generalmente para los lizos se utiliza un hilo nylon o de algodón.

El número de lizos depende del número de colores que posea el diseño.

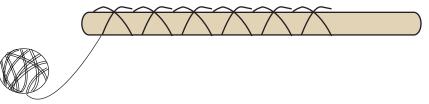


Proceso de lizos Fuente: autora.

Una vez terminado este proceso se saca la urdimbre y se la coloca en el telar de cintura.

Se coloca el un extremo de la urdimbre en el tacte para sostenerla al telar, luego se coloca el cargador, los tingues, los pilludores, que van amarrados al chaperche para mantener firme el urdido.

Para preparar la trama se realiza mediante el proceso llamado tramero que consiste en envolver el mini con el hilo que se usa para la trama, de igual manera en forma de cruz o de ochos.

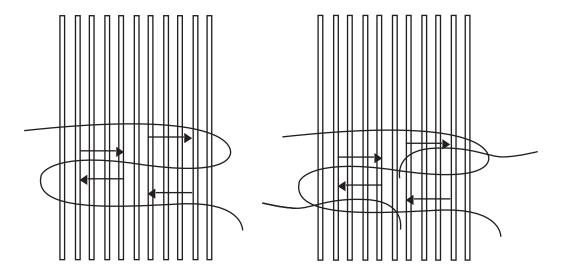


Tramero. Fuente: autora.

Al conseguir el armado del telar se procese al tejido.

Para empezar a tejer se coloca la callua en la abertura de la urdimbre, con la punta fina hacia la izquierda, medio inclinada hacia abajo, se la baja hasta el inicio del tejido y se lo golpea con fuerza, y posteriormente se lo deja en posición horizontal. Este instrumento mantiene los hilos pares separados de los impares y forma esta abertura que permite deslizar cómodamente la trama.

AL levantar los hilos pares que quedarán en la cara superior, inmediatamente los hilos impares quedarán en la cara posterior del tejido. El cambio de lizos de la urdimbre permiten crear los diseños tipo escalón, por lo general se reducen o se aumentan los hilos de 4 en 4 a cada lado. Existe dos maneras de tejer la primera con una sola trama y la otra con tres tramas, el tejido con una sola trama es más sencillo pero no da tan buenos acabados como en el de tres tramas.



Técnica de tejido Fuente: autora.

Para dejar de tejer simplemente se enrolla el tejido junto con todos los instrumento.



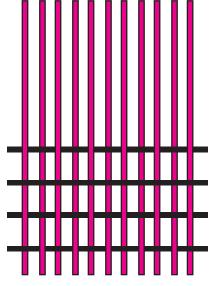
Tejido de faja. Fuente: autora.

3.3.4.2 Las técnicas

las fajas son realizadas con la técnica llamada faz de urdimbre ya que es la urdimbre la que forma los distintos diseños. Esta técnica se divide en 3 técnicas a su vez:

- -Tejido llano
- -Tejido rayado
- -Tejido peinecillo
- -Tejido de laboreo (motivos)

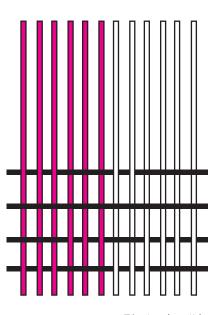
Tejido llano: es el tejido liso de un solo color.



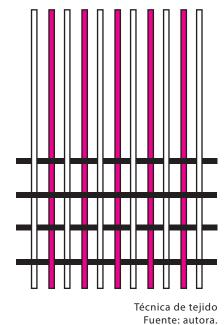
Técnica de tejido Fuente: autora.

Tejido Rayado: se forma simplemente con la disposición de los hilos de urdimbre en los distintos colores y la selección de los lizos correctos, el resultado son franjas verticales

EL número de hilos de cada color debe ser par para que de esta manera quede uniforme el tejido delantero con el posterior.



Técnica de tejido Fuente: autora.



Tejido Peinecillo: este tejido da como resultado finas franjas horizontales.

Para realizar este tejido se levantan los hilos pares de un sólo color y luego los impares del color contrario.

El resultado son franjas horizontales.

Tejido de laboreo (motivos): esta es la técnica más importante de las fajas ya que a través

Es la más compleja que las anteriores y se basa en la selección manual a través de los figuradores del conjunto de hebras adecuado en cada vuelta del tejido.

Esto hace que el trabajo sea mucho más laborioso y demorado, por la concentración que requiere.

El artesano mientras realiza este tejido tiene guardado en la memoria la figura o diseño que desea plasmar.

Existen dos clases de laboreo:

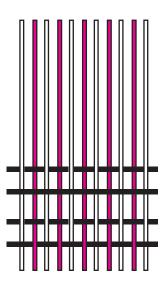
de ella se obtienen los diseños o motivos.

-Urdimbre Suplementaria: los hilos que dibujan no son parte del tejido sino flotan por sobre los de trama.

-Urdimbre Complementaria: los hilos de urdimbre son parte del tejido.

 $Urdimbre\ suplementaria:$

Urdimbre complementaria:



Técnica de tejido Fuente: autora.

En la faja de motivos al igual que la mama chumbi, encontramos la presencia de los cuatro tejidos, el tejido llano, el rayado, el peinecillo y el laboreo con un urdimbre suplementaria

En la faja de rayas y en la reata simplemente se usa el tejido a rayas.

3.3.4.3 Acabados

La característica de la faja Cañari es que lleva en el extremo del comienzo un hilo delgado donde se van a sostener cintas de raso de varios colores, como adorno, en cambio en el extremo del final lleva flecos encordonados, estos flecos se realizan sujetando un conjunto de hilos, por lo general de cuatro en cuatro, que se tornan hacia un lado de arriba hacia abajo rotándolos hasta que queden bien tensos. Al final de cada cordón se realiza un nudo para que no se suelten los hilos, este proceso se realiza con todos los hilos de urdimbre.

En el un extremo final se dejan sueltos los hilos de urdimbre como una especie de flecos que se tuercen de cuatro en cuatro hasta formar una especie de espiral continua y se asegura con un nudo en la parte inferior.

El largo de los flecos va de 5 a 15 centímetros de acuerdo al diseño o al gusto del cliente.



Detalles. Fuente: autora.

3.3.5 Precios de la faja

El precio de una faja varía de acuerdo al tipo de faja y al material usado en el tejido.

Según Chimbo el precio del hilo de orlón para una faja de 5cm de ancho es de \$2.50 (200 gramos de hilo), el hilo chillo \$8,75 (cuatro madejas), el hilo de seda o poliéster \$7,50 (quince conos pequeños).

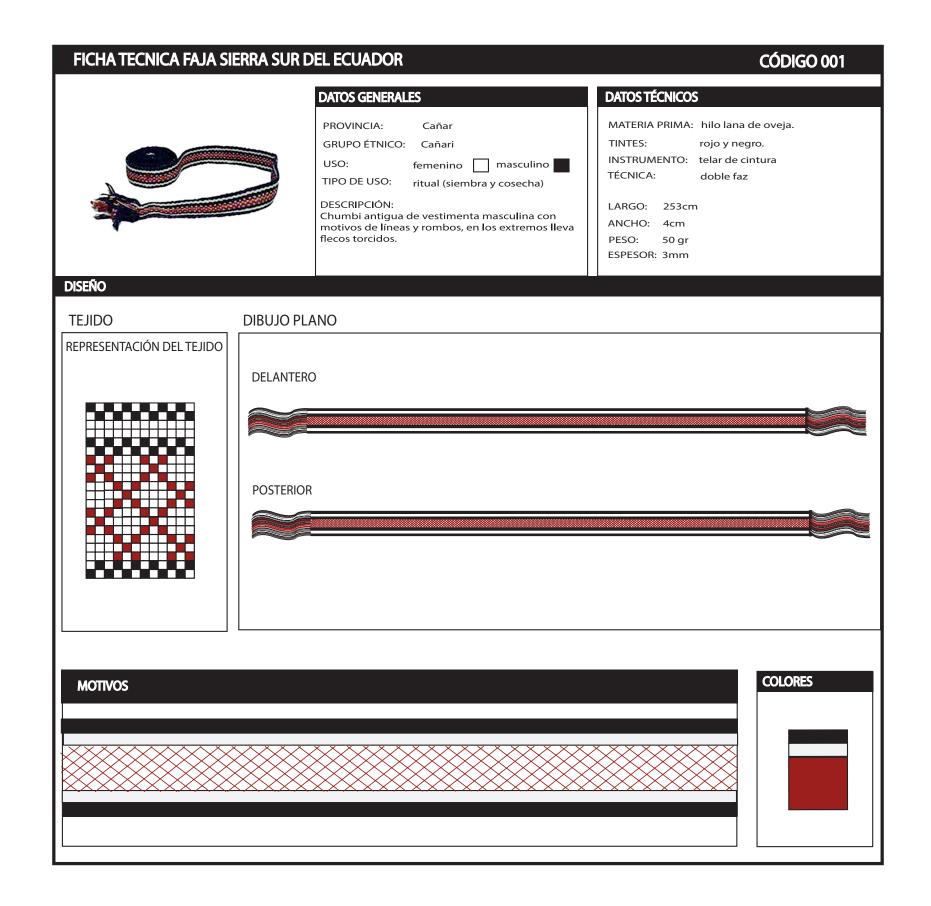
Esta variación en el precio de la materia prima provoca que existan fajas que cuesten desde diez hasta sesenta dólares. Las más costosas son realizada con el hilo de seda que es más costoso y además el más laborioso ya que es el más fino, estas fajas cuestan entre cincuenta y sesenta dólares.

Las fajas hechas de orlón cuestan menos, por ejemplo la faja de rayas se vende en \$15 dólares y la faja de motivos por el gran tiempo que toma realizarla \$30.

3.3.6 Fichas técnicas Cañar

En este punto presentaré las fichas técnicas de Cañar, algunas son antiguas, obtenidas en la reserva del Museo Pumapungo de la dirección cultural Cuenca del Ministerio de Cultura y las actuales pertenecen a los artesanos entrevistados.

Estas fichas contienen datos generales de la faja, datos técnicos, el dibujo plano, los símbolos, el color y una representación del tejido.



FICHA TECNICA FAJA SIERRA SUR DEL ECUADOR

CÓDIGO 002



DATOS GENERALES

PROVINCIA: Cañar

GRUPO ÉTNICO: Cañari

USO: femenino masculino

TIPO DE USO: protección al útero

DESCRIPCIÓN:

Faja antigua, ancha llamada mamachumbi, cuenta con motivos zoomorfos.

Tiene flecos en los extremos formados por los hilos de trama y urdimbre.

DATOS TÉCNICOS

MATERIA PRIMA: hilo de algodón.

TINTES: negro y blanco.
INSTRUMENTO: telar de cintura

TÉCNICA: doble faz

LARGO: 172 cm ANCHO: 12,5cm

PESO: 140 gr ESPESOR: 3mm

DISEÑO

TEJIDO

DIBUJO PLANO

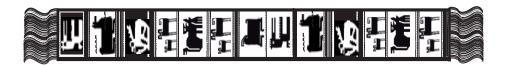
REPRESENTACIÓN DEL TEJIDO



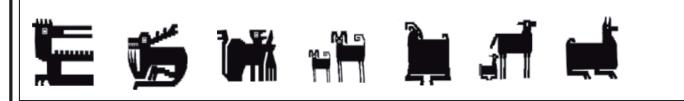
DELANTERO



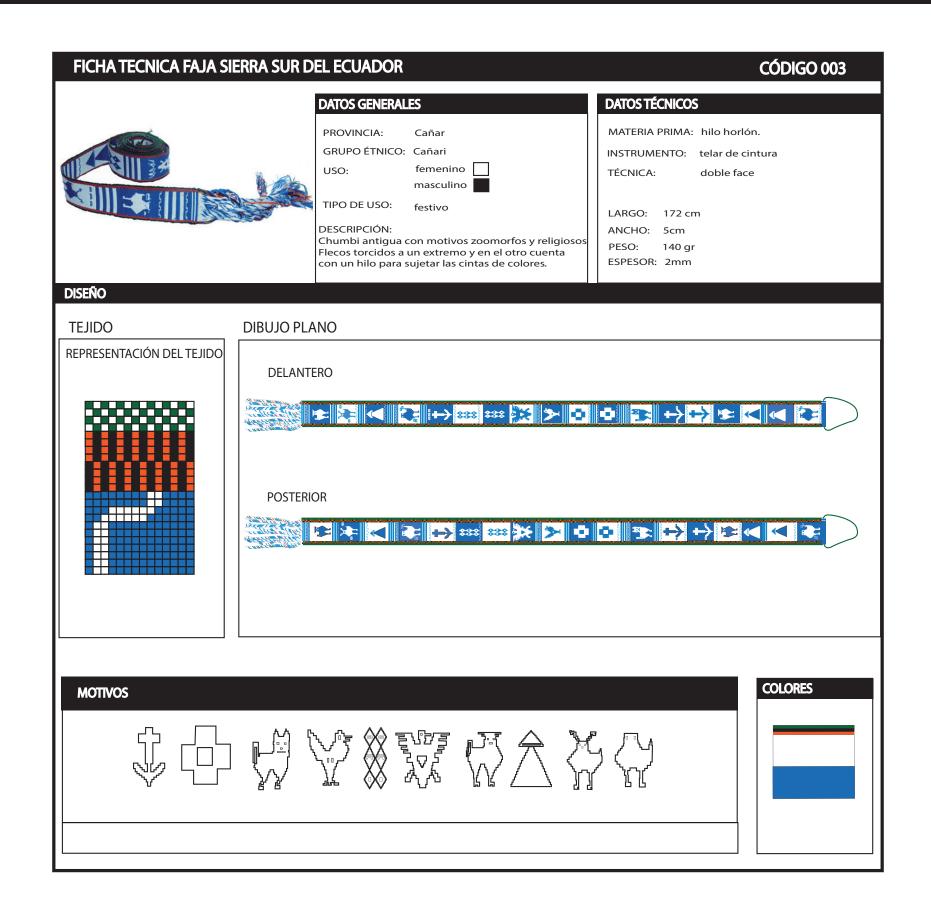
POSTERIOR

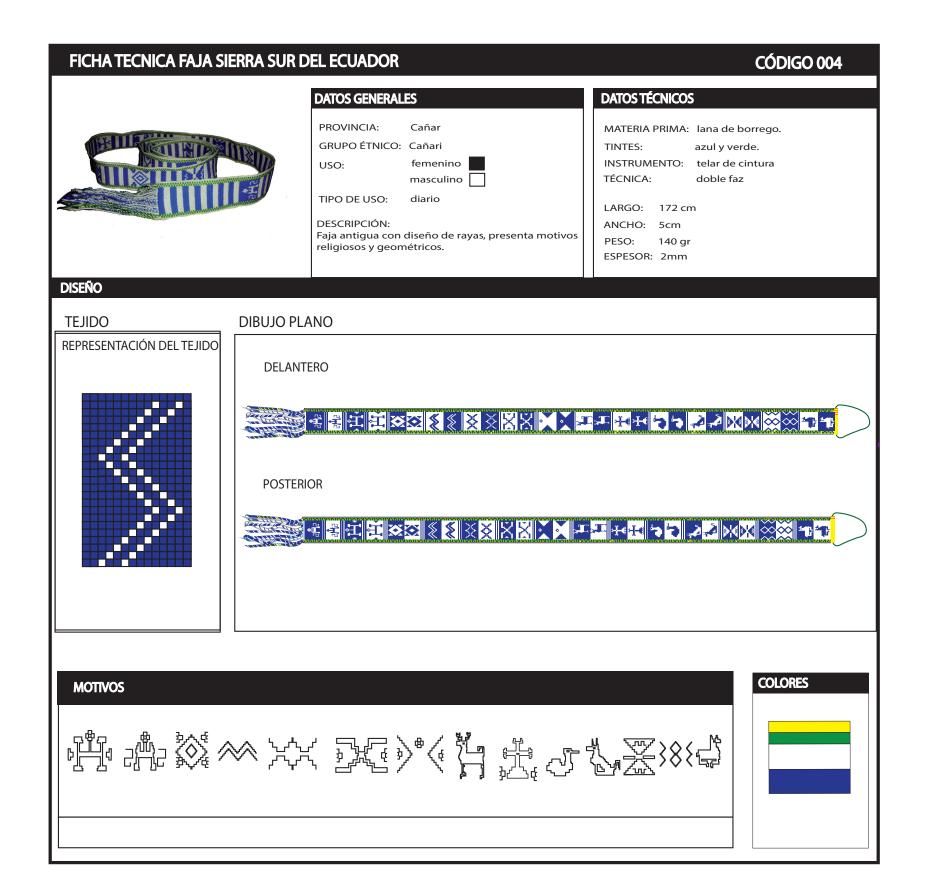


MOTIVOS



COLORES





FICHA TECNICA FAJA SIERRA SUR DEL ECUADOR

CÓDIGO 005



DATOS GENERALES

PROVINCIA: Cañar

GRUPO ÉTNICO: Cañari USO: femenino masculino

TIPO DE USO: protección al útero

DESCRIPCIÓN:

Faja ancha, antigua **Il**amada mamachumbi, cuenta con motivos zoomorfos.

Tiene flecos en los extremos formados por los hilos de trama y urdimbre.

TÉCNICA:

TINTES:

LARGO: 172 cm ANCHO: 12,5cm PESO: 140 gr

ESPESOR: 3mm

DATOS TÉCNICOS

MATERIA PRIMA: hilo de algodón.

INSTRUMENTO: telar de cintura

negro y tomate.

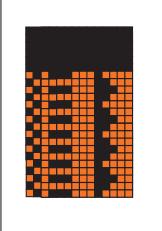
doble faz

DISEÑO

TEJIDO

DIBUJO PLANO

REPRESENTACIÓN DEL TEJIDO







POSTERIOR





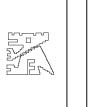




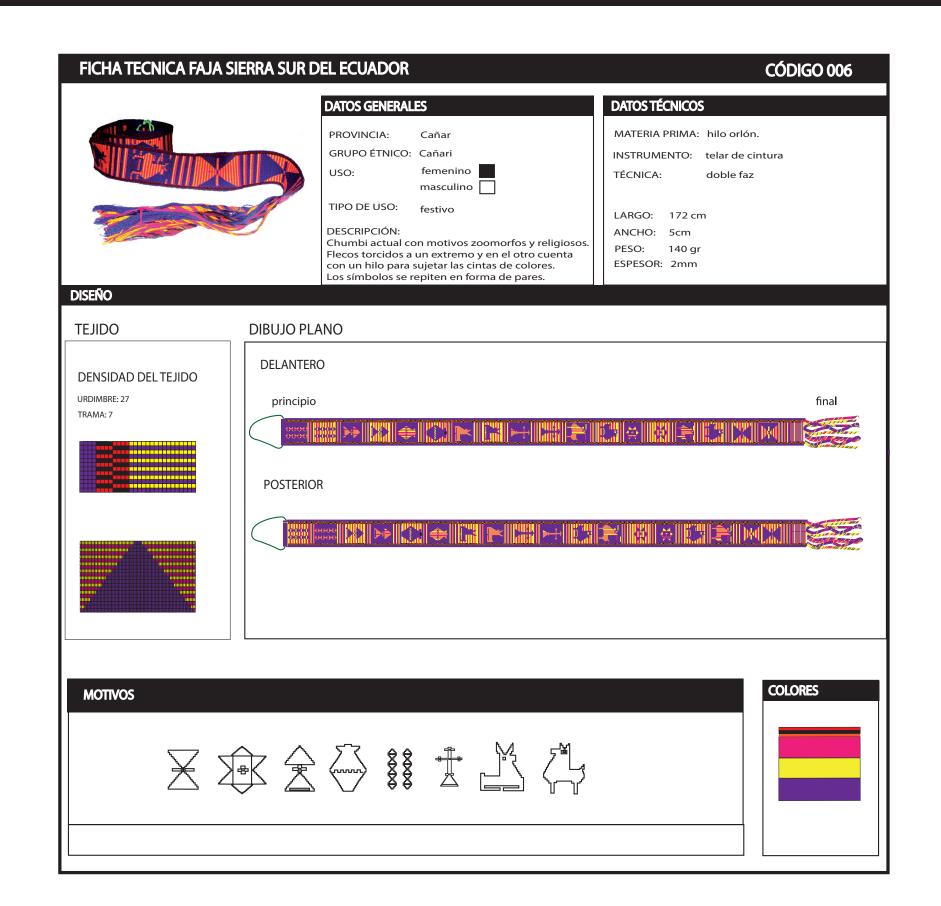


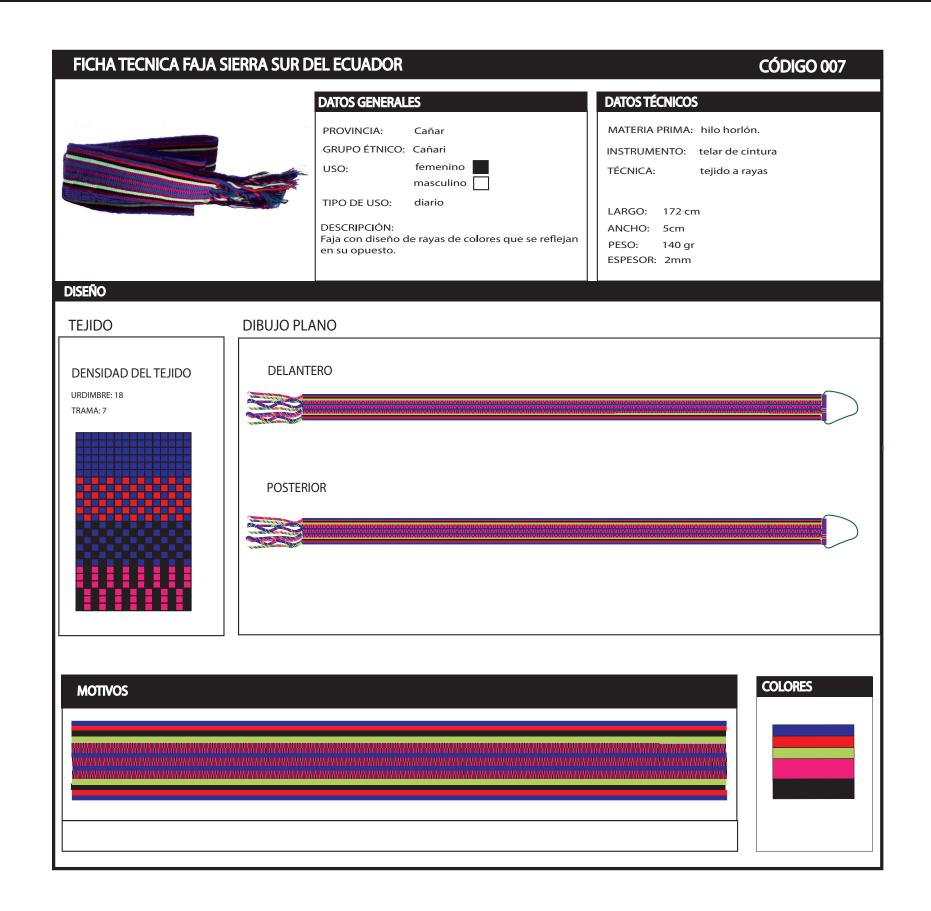


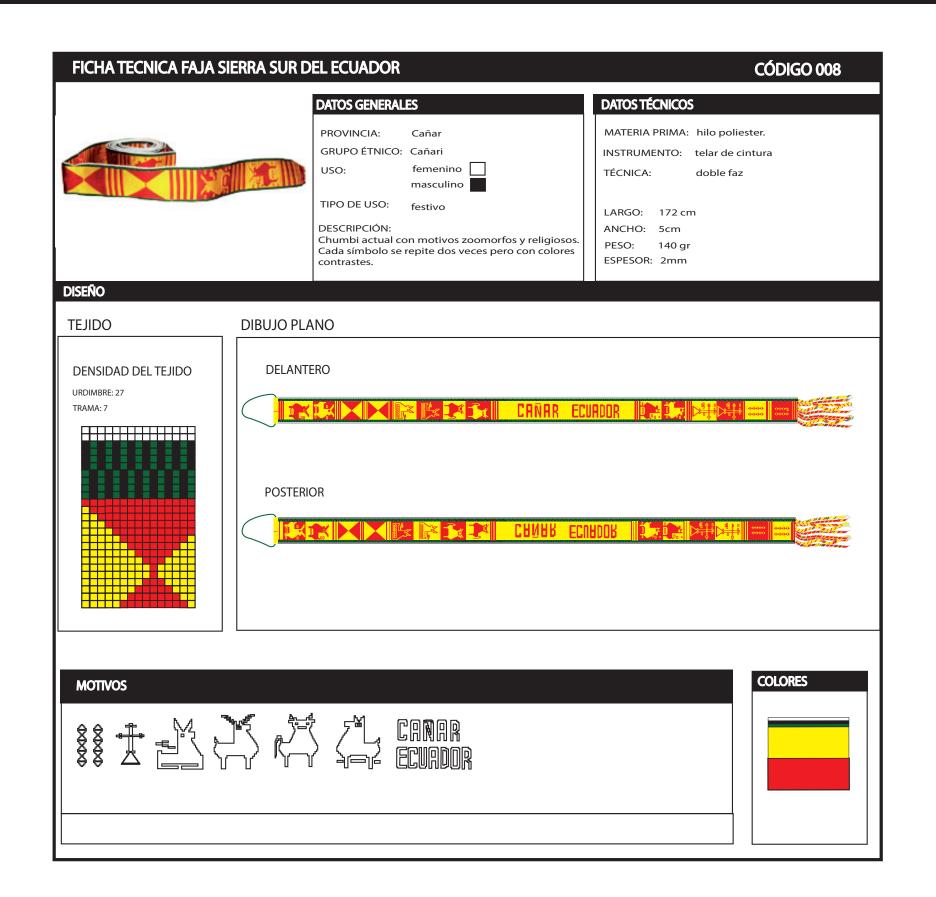


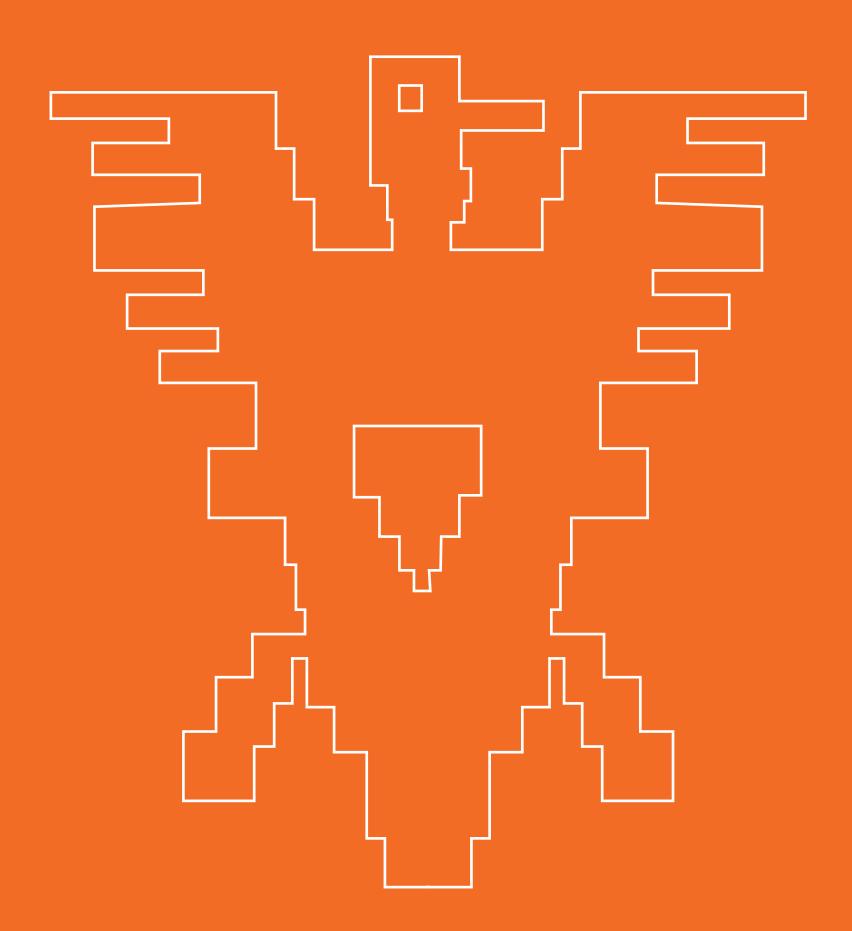


COLORES











CAPÍTULO 4



Estudio actual de las fajas Austro Ecuatoriano (Loja)

En el siguiente capítulo se estudiará la faja de Loja:

- -Clases de fajas
- -Diseño
- -Símbolos
- -Color
- -Usos
- -Tejido

Se realizó la investigación de campo en el Cantón Saraguro, ya que este pueblo ha conservado sus tradiciones hasta nuestros días, son personas orgullosas de su cultura y de sus orígenes, por ello mantienen sus costumbres y las muestran con mucha alegría.

Se realizó visitas específicamente en el centro del pueblo, lugar especial donde las personas se reúnen y venden sus artesanías, entre ellas las fajas. También se estudió la comunidad de Ñamarín, una de las comunidades importantes de la zona, en lo que se refiere al tejido.

Canton Saraguro

"Las creencias religiosas de Saraguro, se fundamentaban en la adoración al Kapak, al Sol, a la Luna, las lagunas, las montañas y ciertos animales, por lo tanto esto demuestra que existía una interrelación entre el hombre y la naturaleza, manifestándose en las celebraciones y rituales que realizan; sin embargo con el paso de los años y la influencia de los españoles esto fue cambiando, al imponer como deidades a Dios y la Virgen, ahora en Saraguro, la gente es conservadora, cumple con las prácticas religiosas asistiendo a diferentes rituales católicos. (Sjoman, s/a:7)." (13)

4.1 Datos geográficos

La provincia de Loja está ubicada en la sierra sur del Ecuador, limita al oeste con la provincia del Oro, al este con Zamora Chinchipe, al norte con Azuay y al sur con la República del Perú.

Se analizará específicamente al cantón Saraguro ubicado al noreste de la provincia ya que actualmente es el único punto de tejido y de uso de fajas.

4.2 Vestuario

El Cantón Saraguro es uno de los pocos lugares en la provincia de Loja que mantiene con vida a muchas tradiciones, entre ellas la vestimenta popular. Los pobladores de esta comunidad visten de color negro, en algún momento, la historia hacía referencia a guardar luto a Atahualpa, sin embargo esto no parece ser del todo cierto.

Según la antropóloga Tamara Landívar, usan el color negro para protegerse del frío, ya que este color conserva mucho más el calor que otros colores, además asegura que el negro perdura más en la ropa.

Vestuario femenino

El vestuario de esta provincia se distingue del Cañari por su silueta, aquí se puede encontrar una silueta mucho más recta.

Las mujeres usan sombrero de lana, paño, paja o dril en colores negro y blanco.

Blusas de color como el fuccia, rosado o verde, que en algunas ocasiones vienen bordadas con motivos de flores.

Hoy en día siguen tendencias internacionales y está muy de moda usar blusas plisadas y con transparencias.

La bayeta o poncho, hecha tradicionalmente de lana de borrego para el frío, que va sujeta con un llamativo tupo, de metal, plata o niquel. El tupo es sostenido con una fina cadena de plata.

En el centro del tupo lleva una piedra de color morado o azul.

La pollera, de color negro que les llega a los pies, es realizada en paño u orlón y lleva bellos bordados, decorados con lentejuelas.

El anaco, de color negro, finamente prensado, se usa encima de la pollera y su largo es menor al de la pollera, esto permite apreciar los bordados de la pollera.

Las fajas o cinturones, para sujetar la pollera y adornarla.

Utilizan joyas como los zarcillos decorados de mullos o plata, los collares en forma circular de colores brillantes.

Como calzado han incorporado zapatos modernos de tacón o zandalias que compran en almacenes de la ciudad de Loja.

Este traje se lo puede apreciar sobre todo en ocasiones especiales como vestimenta de fiesta o de gala.

Las jóvenes de Saraguro muchas veces ya no utilizan el traje típico por motivos de trabajo o estudios.

Sisa Chalán Qhizhpe asegura que muchas veces se le complica el uso diario de este traje debido a sus actividades diarias.

A pesar de esto la mayor parte de Saraguros conserva su traje típico con mucho orgullo y lo llevan consigo incluso cuando migran a otras ciudades o países.



Vestimenta femenina (Saraguro). Fuente: autora.

Vestuario masculino

La indumentaria masculina se compone del sombrero que puede ser de lana, paño, paja o dril. Este tiene un diseño especial en la parte inferior ya que cuenta con manchas negras.

Una camisa por lo general blanca, de distintas calidades de tela.

La cushma o poncho, tradicionalmente de lana de borrego, se envuelve a la cintura con un cinturón de cuero o una faja (en ocasiones especiales).

El calzón pacha, consiste en un patalón "cuto", esto quiere decir corto, a la altura de las rodillas, en la actualidad se confeccionan de telas de poliéster y casimires.

El zamarro hechos de lana de borrego, es de color blanco ya que no se tiñe.



Vestimenta masculina (Saraguro). Fuente: autora.



Vestimenta masculina (Saraguro). Fuente: autora. Museo Pumapungo de la dirección cultural Cuenca del Ministerio de Cultura.

4.3 Faja de Saraguro

La faja tradicional de la provincia de Loja recibe el nombre "de la china". Según la investigación de campo este singular nombre, hace referencia a la mujer, ya que según nos cuenta doña Carmen Sarango, artesana y vendedora de fajas, los hombres, tratan de chinitas a sus mujeres por cariño.

Esto puede darse porque la faja "de la china" es de uso femenino. Otro origen de este nombre puede ser porque los diseños de esta faja incluyen motivos de mujeres, como en la siguiente figura.

Por otro lado, Mónica Malo, artesana, cree que este nombre se fundamenta en el personaje llamado "china", que es un hombre disfrazado de mujer que desfila en el mes de diciembre por el centro de Saraguro.

Las peculiaridades de esta faja son sus detalles, ya que posee llamativas borlas de colores, también existe una constante repetición de símbolos propios de Saraguro.

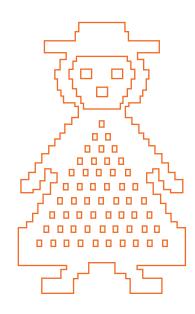
Estos símbolos son importantes para esta comunidad y se han transmito de generación en generación.

4.3.1 Clases de fajas

Se pueden encontrar varios tipos de fajas según su diseño y el tipo de uso como:

-Faja "de la china:

Mide por lo general 4 centímetros de ancho y 2,15 metros de largo. La característica más importante de esta faja es que cuenta con motivos únicos y definidos que varían muy poco. Esto quiere decir que ha contado con los mismos motivos durante toda su historia, por lo cual cuenta con un diseño inconfundible.



Motivo (Saraguro). Fuente: autora.



Faja Saraguro). Fuente: autora.

Otra característica inconfundible de esta faja está en sus acabos, esta posee al un extremo flecos entorchados y al otro un adorno muy peculiar, un nudo, que puede ser de un color o de varios, que forman cordones redondos, con una apariencia muy agradable, este cordón lleva tres borlas de 1,5cm de diámetro, una en el centro y dos en las puntas.

Estos adornos son elementos que se han ido incorporando poco a poco en la comunidad, en el pasado no existían, se usaban simples flecos.

Los motivos que podemos encontrar son geométricos como: líneas horizontales, rombos, rectángulos, aves y los motivos antropomorfos de una mujer y un hombre.

Esta faja es muy llamativa debido a sus colores, entre los cueles predominan los colores:

-En la urdimbre se utilizan colores brillantes y colores fuertes como el rojo, el azul, el celeste, el verde, el morado y el fucsia.

Estos colores van a formar los distintos motivos de la faja.

-En la trama se usan colores contrastes a los de la urdimbre, en la mayoría de los casos, el color blanco.



-Faja reata:

La reata de esta zona tiene las mismas características que en Cañar, mide 3 centímetros de ancho por 2,70 de largo.

Sus colores son muy vistosos, las tonalidade más utilizadas son azules y verdes.

Esta faja viene ya cosida a la pollera por lo que se la usa diariamente.



Faja Saraguro). Fuente: autora.

-Otras

En la actualidad se puede observar la presencia de fajas pertenecientes a Otavalo, estas fajas son de varios tipos.

Encontramos las faja tradicionales de Otavalo que cuentan con motivos únicamente geometricos, sus anchos varían, la guagua chumbi mide 3cm de ancho, por 2,30 de largo y la mama chumbi 10cm de ancho, por 2,30 de largo.

Estos comerciantes del norte también han impuesto la moda y de usar una faja negra con bordados florales, que ha sido muy aceptada por sus bajos costos ya no pasan de los 10 dólares.





Fajas otavaleñas. Fuente: autora.

4.3.2 Diseño

Al igual que la faja Cañari esta faja cuenta con símbolos con un trazo tipo pixelado y de igual manera se presentan de perfil, por la misma razón que esta faja es realizada también con telar de cintura.

La faja tradicional de motivos cuenta con un porcentaje alto de motivos geométricos, como líneas diagonales, en zigzag, rombos, triángulos y cuadrados. Entre los símbolos más utilizados también se encuentran las aves, según la artesana Mónica Malo:

"Este símbolo se asemeja a un cisne, puede estar vinculado a la adoración a la Virgen del Cisne, ya que este pueblo es muy devoto a esta divinidad". Otro diseño que resalta es la figura femenina y la masculina, según Malo, esto se debe a la creencia de la dualidad, ya que el mundo andino cree en dos mundos complementarios, por ejemplo; el hombre y la mujer, el día y la noche.

En lo que se refiere a color se utilizan bicromías en tonalidades contrastes.

La característica más importante del diseño de esta faja, es que en el interior de los motivos existen puntos del color contraste y como en la siguiente fotografía.



Además se puede apreciar una singularidad del tejido de esta zona ya que se utilizan hilos largos de urdimbre que quedan florando sobre la trama.

Estos símbolos se han conservado a través de la historia y sus variantes son mínimas.

A pesar de que sus símbolos son los mismos, el significado de estos ha desaparecido, ya que después de la investigación de campo, nadie puede dar razón de el origen de estos diseños.

Las fajas de motivos de esta zona a contrario de Cañar, no ha incorporado motivos modernos como carros, aviones, etc.



Faja de Saraguro Fuente: autora.

La faja tradicional de motivos cuenta con un porcentaje alto de motivos geométricos, como líneas diagonales, en zigzag, rombos, triángulos y cuadrados. Entre los símbolos más utilizados también se encuentran las aves, según la artesana Mónica Malo:

"Este símbolo se asemeja a un cisne, puede estar vinculado a la adoración a la Virgen del Cisne, ya que este pueblo es muy devoto a esta divinidad".

Otro diseño que resalta es la figura femenina y la masculina, según Malo, esto se debe a la creencia de la dualidad, ya que el mundo andino cree en dos mundos complementarios, por ejemplo; el hombre y la mujer, el día y la noche.

En lo que se refiere a color se utilizan bicromías en tonalidades contrastes.

La característica más importante del diseño de esta faja, es que en el interior de los motivos existen puntos del color contraste.

Además se puede apreciar una singularidad del tejido de esta zona ya que se utilizan hilos largos de urdimbre que quedan flotando sobre la trama.

Estos símbolos se han conservado a través de la historia y sus variantes son mínimas.

A pesar de que sus símbolos son los mismos, el significado de estos ha desaparecido, ya que después de la investigación de campo, nadie puede dar razón del origen de estos diseños.

Las fajas de motivos de esta zona a contrario de Cañar, no ha incorporado motivos modernos como carros, aviones, etc.

4.3.2.1 Símbolos

Los símbolos más representativos de la zona son:

Motivos zoomorfos:

Aves, serpientes.

Motivos antropomorfos:

La china o mujer, el hombre.

Motivos geométricos:

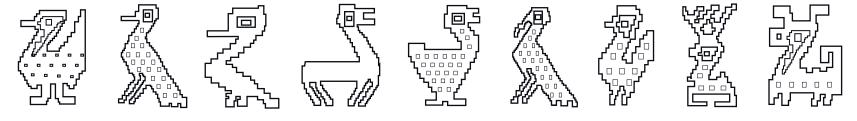
Rombos, triángulos, cuadrados, líneas diagonales, líneas en zigzag.

4.3.2.2 Ficha símbolos

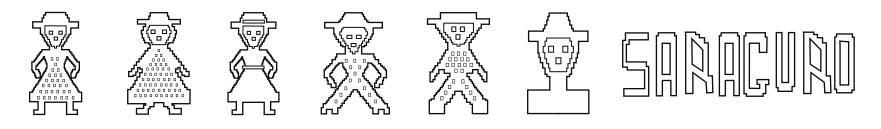
En el presente punto se realizó le recopilación y el dibujo de los motivos más característicos de Saraguro y se los presenta mediante fichas. Los motivos están agrupados según la clasificación anterior:

- -Motivos zoomorfos
- -Motivos antropomorfos
- -Motivos geométricos

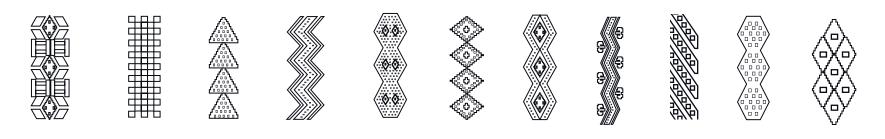
Motivos zoomorfos



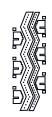
Motivos antropomorfos



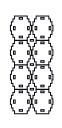
Motivos geométricos





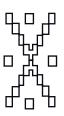


















Motivos Saraguro Fuente: autora.

4.3.2.3 Color

Las fajas más antiguas de esta región son de lana de borrego y son de color blanco y café.

Pero con el descubriendo de plantas tintoreras, obtuvieron una gama de colores más amplia.

"En la Antigüedad la mujer era quien recolectaba las plantas pictóreas y se las entregaba al taita para que él realizara la labor de teñido. Actualmente esta costumbre se ha ido desvaneciendo debido al tiempo invertido y a la demora del proceso de teñido. (Chalán, Armijos, Malangón, 2010: 64-65)."(13)



Fajas de motivos (Saraguro). Fuente: autora.

A pesar de que ya no es muy común encontrar el tinturado de fibras, existen aún pocos artesanos que continúan con esta tradición.

Por ejemplo, la artesana Mónica Malo utiliza los siguientes plantas para el teñido de los hilos: el molle, el nogal, la chilca, la cochinilla y el sauco.

Malo afirma que cada color tiene su significado, por ejemplo:

El rojo simboliza la vida, este color sirve para bloquear los malos espíritus,

El blanco es pureza, medicina.

El color negro significa el poder.

El azul representa el cielo y el agua.

El morado simboliza el pueblo.

Actualmente el uso simbólico del color se ha perdido, por lo que se eligen las combinaciones de colores sólo por gusto o moda.

Los colores más usados para las fajas son en general colores fuertes, vivos y contrastantes, por ejemplo, el rojo y sus derivados, así como también los azules, verdes y morados. Por lo general estos colores se usan en la urdimbre y con ellos se dan las diferentes formas a la faja.

En la trama se utiliza en muchos casos el blanco, así como también colores en contraste con la urdimbre.

Las combinaciones más comunes de color son el morado y el amarillo, el blanco con el rosado.

4.3.3 Usos de la faja

Uso festivo:

La faja más utilizada en fiestas y ocasiones especiales es la faja de motivos "de la china".

Entre las principales fiestas se encuentran: Semana Santa, Carnaval, Navidad, Los tres reyes y el Corpus Cristi y el Inti Raymi, donde visten con orgullo sus vestimentas típicas, en las cuales se destaca la faja por su gran colorido.

Una de las fiestas más importantes para esta comunidad es La Celebración del Inti Raymi, es la fiesta en honor al sol donde se le agradecer por las cosechas. Se celebra durante los días 20, 21 y 22 de junio en la comunidad de Lagunas.

En esta fiesta se puede apreciar el uso de la faja "de la china", llevada por hombres y mujeres, desde los más pequeños a los más ancianos.

La faja de la china por lo tanto es considerada como algo especial para esta comunidad ya que la usan en ocasiones especiales.

Uso cotidiano:

El uso de fajas en la actualidad está en declive, esto se debe a varios factores, por ejemplo, los jóvenes de esta comunidad se ven obligados a migrar para realizar sus estudios en universidades y así se pierde el uso de su traje típico.

En los lugares de trabajo algunos se ven presionados a usar un uniforme, lo cual crea una pérdida de identidad.

La razón de no usar la faja de motivos todos los días es el alto costo que representa ya que cuesta mucho más que una reata o una faja otavaleña, por esta razón la se la considera como un lujo que puede ser concedido únicamente en fechas importantes.

La faja de uso cotidiano es la reata ya que por sus múltiiples colores es combinable con la mayoría de prendas.



Uso de la faja (Saraguro). Fuente: autora.

Uso ritual o medicinal

La faja "de la china", ha sido creada para un uso ritual, tiene un poder mágico-religioso. Se la utiliza en ceremonias religiosas.

Los chamanes las utilizan para bloquear las malas energías y renovar el espíritu.

Según Carmen Sarango, artesana, anciana perteneciente a la comunidad de Ñamarín, la faja sirve para fortalecer el útero, para evitar enfermedades de este órgano, "para que todo que ponga en su lugar".

Ella cree que fajan a los niños para que se formen bien y ha practicado esta creencia es sus propios hijos.

4.3.4 El tejido

El tejido de prendas tradicionales en este cantón se ha conservado hasta nuestros días, debido al orgullo que guarda este pueblo de sus tradiciones.

La gente de esta cultura mantiene su vestimenta tradicional incluso cuando migra a otras ciudades del país por motivos de trabajo o de estudios.

Sin embargo debido a estos procesos migratorios, el tejido se está perdiendo día a día ya que son pocos los artesanos que se dedican al cien por ciento a esta actividad.

Lo emocionante al visitar este cantón es que aún se puede apreciar procesos ancestrales como el hilado, el tinturado del hilo y el tejido en telar, pero para contemplar estos procedimientos es necesario ir a las comunidades del sector. Una comunidad que se destaca por el tejido es Ñamarín, el artesano Juan Shunaula proveniente de este lugar, nos mostró sus tejidos y afirmó que casi ya no se teje fajas porque ya no se usa mucho.

El largo tiempo que toma realizar una faja, provoca poco interés en aprender esta actividad.



Uso de la faja (Saraguro). Fuente: autora.

Según Shunaula quedan pocos artesanos que tejen en sus casas y bajan al centro de Saraguro, para vender sus productos a extranjeros y a locales.

En el centro de Saraguro se puede encontrar también la presencia de comerciantes otavaleños, que ofrecen sus productos y compiten con los artesanos locales. Además de cierta manera estos, imponen moda, una moda diferente, que produce el reemplazo de prendas tradicionales por prendas otavaleñas.

4.3.4.1 Proceso

Para tejer la faja de Saraguro se debe considerar los mismos parámetros que en la de Cañar:

El largo de la faja

El largo de los hilos, según el largo deseado más un largo extra para los flecos.

El ancho de la faja

Este depende del número de hilos de la urdimbre y el grosor de estos. Por lo general los hilos de urdimbre de estas fajas son mucho más anchos que los de Cañar, por ello se utiliza alrededor de 120 hilos.

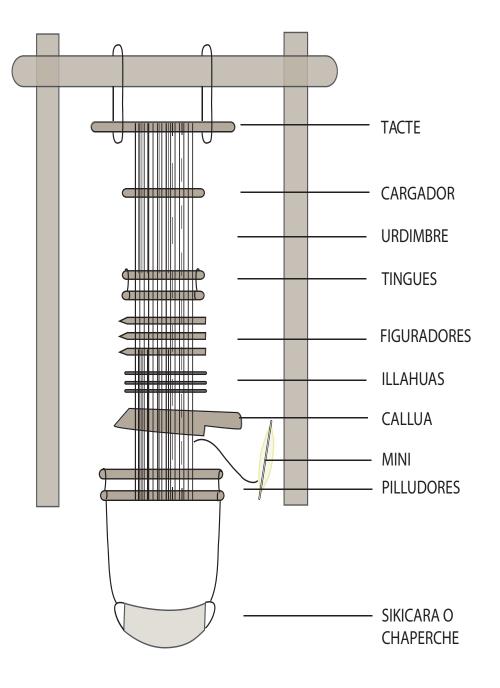
La faja "de la china", mide por lo general 4cm de ancho.

El Espesor

El espesor de la faja depende del grosor de los hilos tanto de trama como de la urdimbre.

La trama

En el caso de estas faja se utiliza una trama de orlón y queda visible en el



Telar de cintura. Fuente: autora.

En las comunidades de Saraguro se sigue realizando tejidos con lana de borrego, por lo que las mujeres tienen las costumbre de hilar.

Para conseguir distintos grosores sólo se debe ejercer distintos niveles de torsión del hilo.

También la tradición de teñir los hilos sigue vive, según la artesana Mónica Malo, ella experimenta con varias plantas y así forma distintos tonos de colores como:

- -El molle: tonalidades amarillas .
- -El nogal: tonos de habanos hasta negros.
- -La chilca: tonalidades de verde.
- -La cochinilla: tonos rojos y grises.
- -El sauco: tonalidades de azul.

Malo asegura que utiliza como mordiente, zurfato de cobre, orina, limón o vinagre, estas sustancias que sirven para fijar el color en la fibra.

Algunos de estos colorantes naturales se obtienen de la cocción de las hojas, cortezas, raíces o flores de estas plantas.

Pero en la actualidad son pocos los artesanos que siguen realizando estos procesos, la mayoría prefiere usar hilos de factura comercial, por la facilidad de evitar todo este complejo proceso.

Después de obtener la materia prima se siguen los mismos procesos que en Cañar, se procede a torcer los hilos, luego se realiza la urdimbre según el diseño de la faja.

Terminados estos procesos se procede a realizar los lizos, para colocar en conjunto todos los hilos de un mismo color.

Luego se coloca la urdimbre en el telar de cintura, se colocan todos los instrumentos auxiliares y se comienza a tejer.



Tinturado. Fuente: autora.

4.3.4.2 Las técnicas

La técnica de la faja "de la china" es mucho más sencilla que la de doble faz de Cañar, esta técnica se consigue gracias a la disposición de los hilos de urdimbre.

La diferencia es que en esta faja el trabajo de tejido consiste en forzar determinadas hebras, durante varias vueltas, para formar el diseño, así se forma hebras largas que flotan sobre la trama.

En esta faja de motivos se encuentran las cuatro técnicas de fajas:

- -Tejido llano
- -Tejido rayado
- -Tejido peinecillo
- -Tejido de laboreo (motivos)

La reata es igual a la de Cañar simplemente se realiza mediante el tejido rayado.

4.3.4.3 Los detalles

En el caso de la faja "de la china" se deja 1,5 cm de largo al comienzo para colocar posteriormente un cordón que sostiene las borlas.

Estas borlas de poseen distintas formas y se realizan de la siguiente manera:

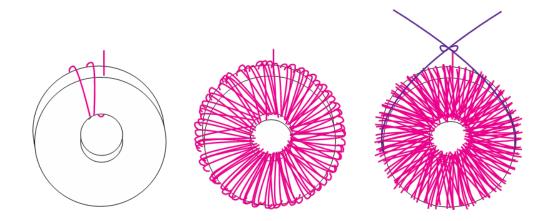
-Borla redonda:

Se necesitan dos cartones en forma circular, hilo y una tijera.

Primero se enrolla el hilo alrededor de estos dos cartones de la siguiente manera. Una vez terminado esto, se corta todo el borde del hilo y se coloca un hilo en la mitad de los cartones, se lo ajusta bien y se realizan dos nudos bien apretados, luego se procede a retirar los cartones.



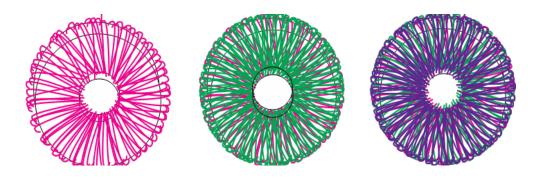
Borla redonda. Fuente: autora.



Proceso de borlas Fuente: autora.

Por último se colocan todo los hilos de manera uniforme y se iguala el largo de todos los hilos con la tijera.

Para realizar una borla de con diseño de rayas como se encuentra en las fajas, se realiza el mismo procedimiento, se enrolla los cartones con el primer color, luego se coloca el segundo color encima del primero hasta cubrirlo todo, se procede el mismo procedimiento con el tercer color y así sucesivamente según el número de colores deseados.



Proceso de borlas Fuente: autora.

-Borla normal

Se necesita una cartulina rectangular, un aguja y el hilo.

Para comenzar se dan varias vueltas con el hilo alrededor de la cartulina, se dan alrededor de 10 vueltas, pero esto depende del ancho deseado de la borla.

Luego se procede a realizar dos nudos en la parte superior.

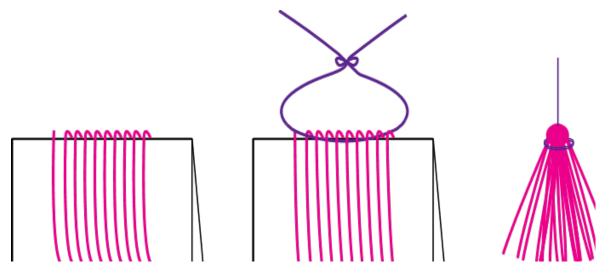
Terminados los nudos se cortan los hilos de la parte inferior de la borla

Se saca la borla de la cartulina y se la da la vuelta pata que no se vea el nudo.

Con el hilo del mismo nudo se enrolla la parte superior de la borla para que no se deshaga.

Se hace un nudo con la ayuda de la aguja y se pasa a este hilo al centro superior de la borla.

Para realizar esta borla con hilos de distinto color se envuelve el cartón con varios colores de hilo, estos se los debe disponer de acuerdo al diseño deseado en la borla.



Proceso de borlas Fuente: autora.

4.3.5 Precios de una faja

El precio de una faja varía de acuerdo a su clase, las fajas "de la china" cuestan entre diez a 30 dólares, según el material usado.

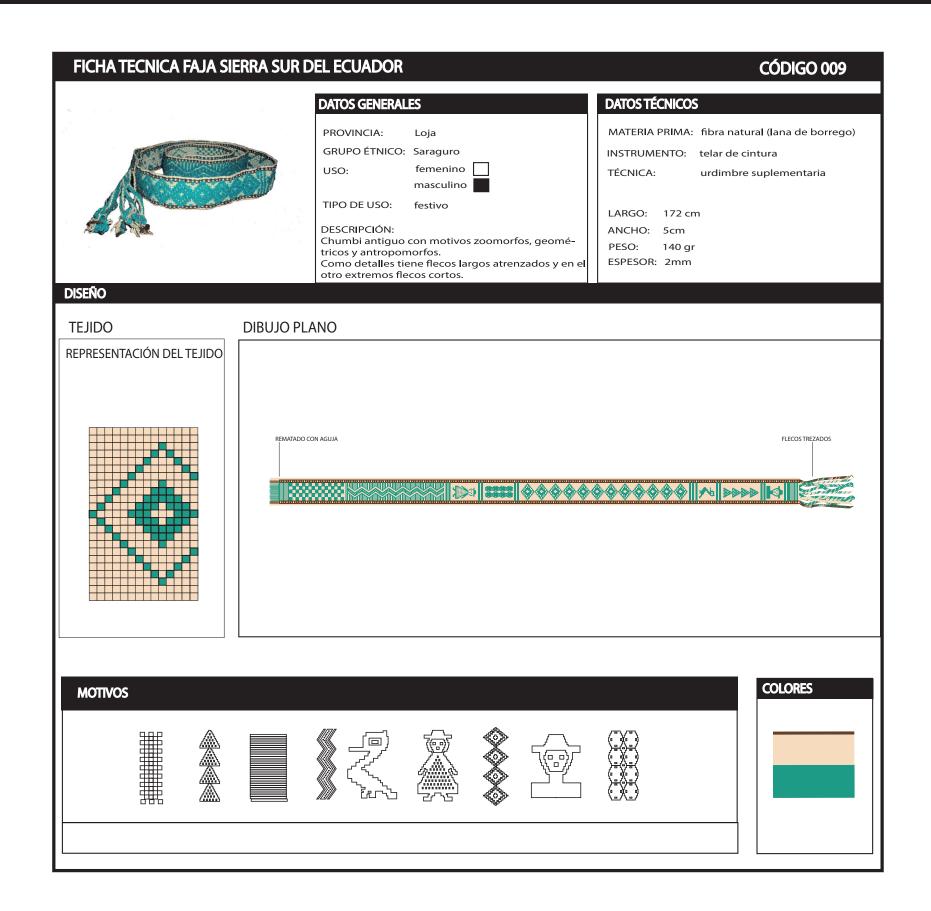
La reata por ser su técnica más simple cuesta de tres a cinco dólares.

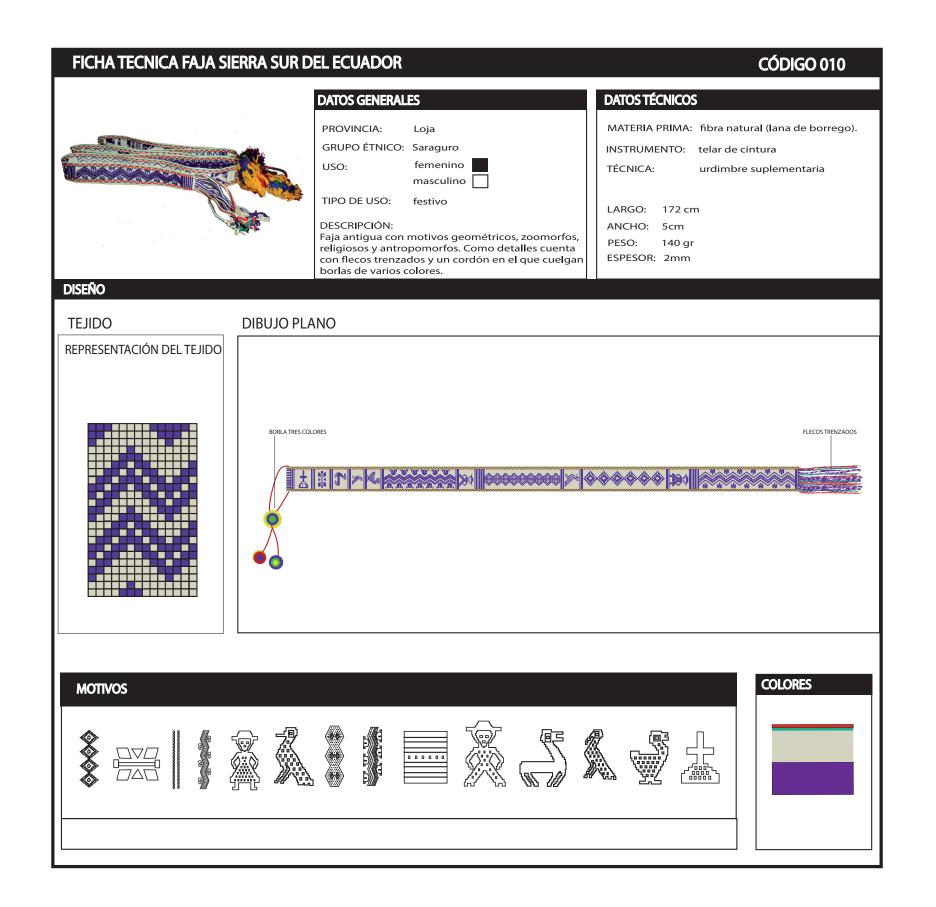
Las fajas con bordados florales, elaboradas por los otavaleños cuestan de cinco a diez dólares.

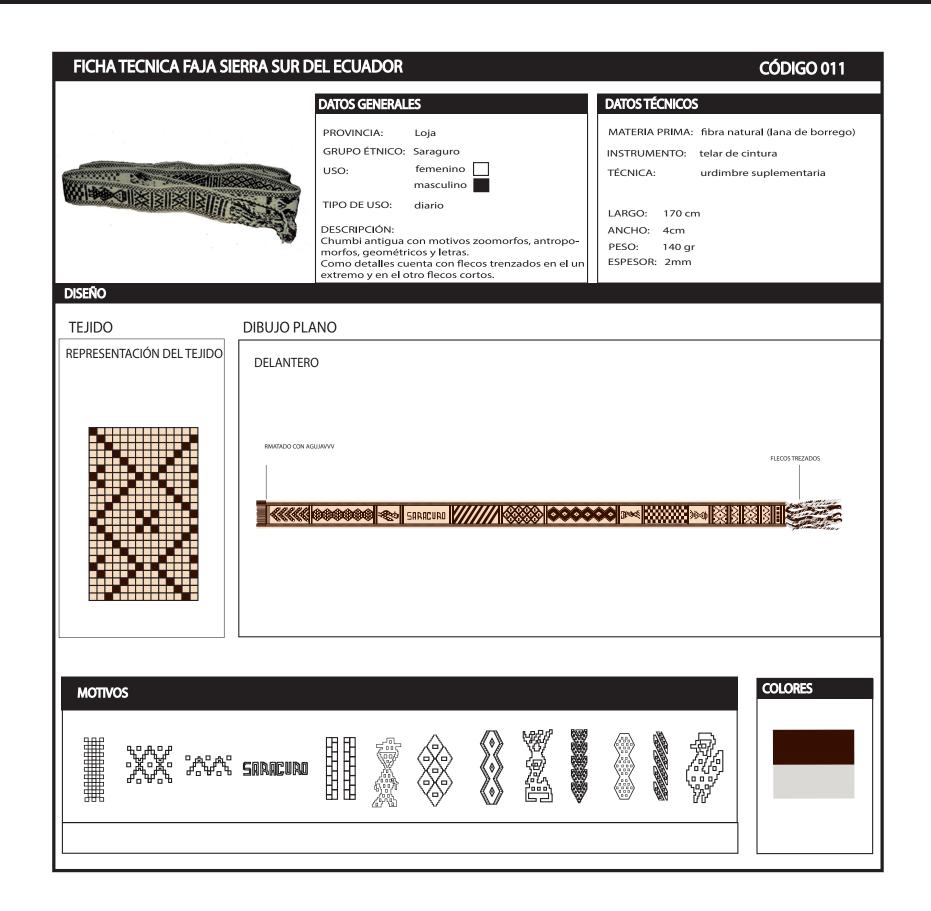
4.3.6 Fichas técnicas

En este punto presentaré las fichas técnicas de Saraguro, algunas son antiguas, obtenidas en la reserva del Museo Pumapungo de la dirección cultural Cuenca del Ministerio de Cultura y las actuales pertenecen a los artesanos entrevistados.

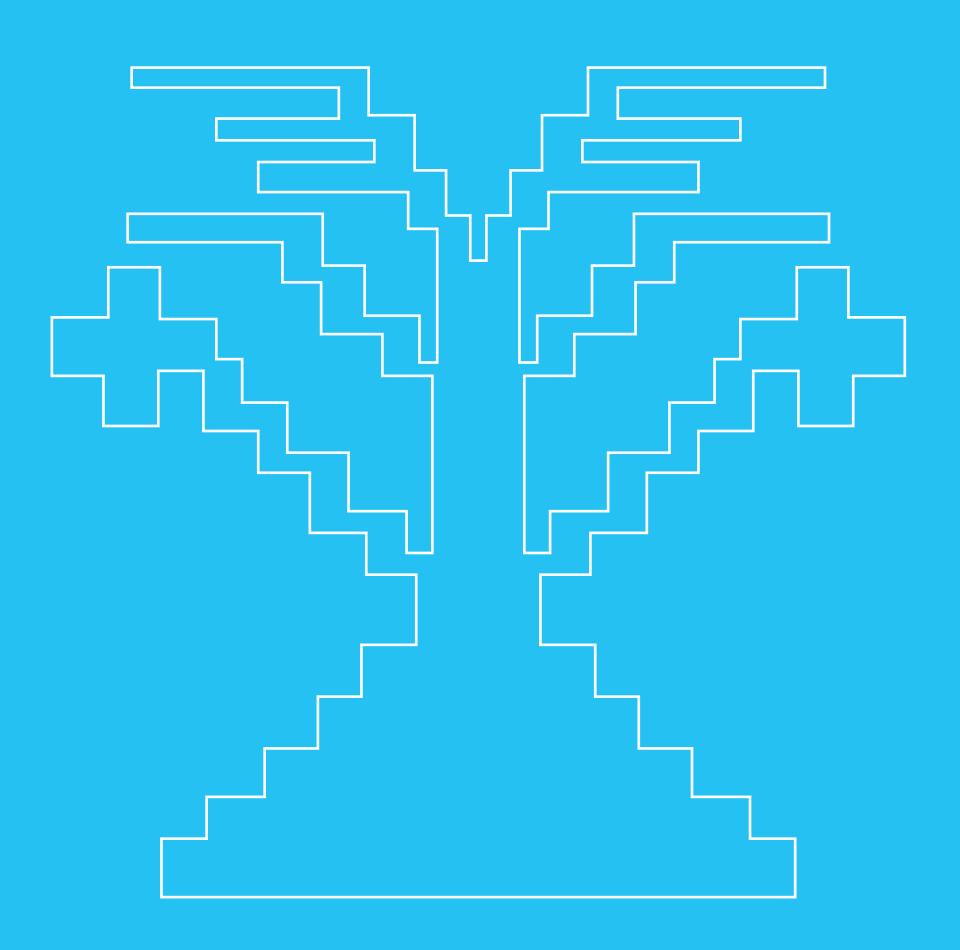
Estas fichas contienen datos generales de la faja, datos técnicos, el dibujo plano, los símbolos, el color y una representación del tejido.







FICHA TECNICA FAJA SIERRA SUR DEL ECUADOR CÓDIGO 012 **DATOS GENERALES DATOS TÉCNICOS** MATERIA PRIMA: fibra natural (lana de borrego). PROVINCIA: Loja GRUPO ÉTNICO: Saraguro INSTRUMENTO: telar de cintura femenino USO: TÉCNICA: urdimbre suplementaria masculino 🗌 TIPO DE USO: festivo LARGO: 172 cm DESCRIPCIÓN: ANCHO: 5cm Faja actual con motivos geométricos, zoomorfos, religiosos y antropomorfos. Como detalles cuenta con flecos trenzados y un cordón en el que cuelgan borlas de varios colores. PESO: 140 gr ESPESOR: 2mm **DISEÑO DIBUJO PLANO TEJIDO** DENSIDAD DEL TEJIDO URDIMBRE: 12 TRAMA: 5 BORLA TRES COLORES FLECOS TRENZADOS **COLORES MOTIVOS**



Estudio actual de las fajas del Austro Ecuatoriano (Cuenca)

CAPÍTULO 5



Estudio actual de las fajas del Austro Ecuatoriano (Cuenca)

Este capítulo analiza el uso de la faja en Cuenca, así como su casi desaparición debido a varios factores como la conquista española, la globalización y la gran industria.

He considerado de gran importancia desarrollar este punto ya que Cuenca es el lugar donde más cambios ha sufrido la faja en todos sus aspectos tanto simbólicos como artesanales.

5.1 Datos geográficos

La ciudad de Cuenca es la tercera ciudad más grande del país y es la capital de la provincia del Azuay. Está situada en la parte meridional de la cordillera de los Andes, en la Sierra sur del país.

5.2 Vestuario

En el presente punto estudiaremos únicamente el vestuario femenino ya que sólo hay registro de uso de fajas en las mujeres.

Hacia el siglo XVII, con la conquista española muchas mujeres nativas empezaron a combinar prendas de uso ancestral y de chola.

La ropa de chola es una aculturación que nuestros antepasadas adoptaron del traje español, donde se destaca el uso de la pollera.

Se reemplazó el anacu por la pollera cuya diferencia radica en su largo, además la pollera se destaca por sus pliegues y su ruedo inferior con detalles florales.

Actualmente el traje típico de Cuenca lo lleva la "chola cuencana", este consta de sombrero de paja toquilla, el paño o manta de lana o algodón realizados en la técnica del ikat, dos polleras, una interior que es de color fuerte y lleva bordados y la exterior, llamada también bolsicón es una pollera más sencilla y de color más serio, estas polleras van sujetas a la cintura con la faja reata.

5.3 Influencia española en la vestimenta cuencana (faja)

La sociedad cuencana colonial estuvo estratificada, según Diana Delgado de Cobos en su libro Cultura Popular del Ecuador, existían las siguientes subculturas: la indígena, la indígena colonizada, la mestiza blanca y rural, la mestiza blanca y urbana, la blanca de clase baja urbana, la blanca de clase alta urbana, la blanca peninsular (europeos).

Con esta estratificación se creó la tendencia o aspiración de llegar a ser de la clase más alta, por lo tanto, la clase blanca peninsular o los españoles.

Por lo tanto los otros grupos adoptaron rasgos europeos para conseguir aceptación y prestigio y la vestimenta no fue la excepción. Hacia el siglo XVII, con la conquista española muchas mujeres nativas empezaron a combinar prendas de uso ancestral y de chola.

La ropa de chola es una aculturación que nuestros antepasadas adoptaron del traje español, donde se destaca el uso de la pollera.

Se reemplazó el anacu por la pollera cuya diferencia radica en su largo, además la pollera se destaca por sus pliegues y su ruedo inferior con detalles florales.

Poco a poco esta influencia fue más grande hasta que provocó la pérdida casi por completo de prendas simbólicas de nuestra cultura, entre ellas la faja.

De esta manera el único rastro que quedó de la faja, es la faja reata, la cual se la utilizó más por su funcionalidad que por su carga cultural.

Con la pérdida de las fajas más representativas de nuestra cultura como son las fajas de motivos (guagua chumbi y mama chumbi) se ha dejado atrás todo el diseño de nuestros antepasados que encierra el uso de símbolos y colores.

También se ha perdido todo un patrimonio inmaterial, dentro de lo cual está la sabiduría del tejido y las creencias de nuestro pueblo que se han transmitido de generación en generación durante miles de años.



Polleras Cuenca Fuente: autora.

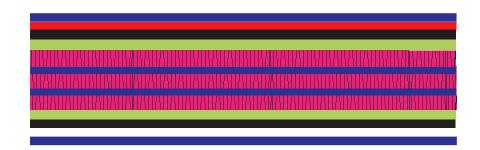
5.4 La faja cuencana

En la actualidad la única faja que se utiliza en la ciudad es la reata, esta viene cosida a la pollera.

Esta faja no contiene símbolos, apenas se forma con franjas de color rojo, amarillo, azul y blanco.

Actualmente se la realiza industrialmente en fábricas grandes como La Pasa, de esta manera los costos de esta faja se han reducido, hasta llegar a costar cincuenta centavos el metro de reata.

La reata cuencana se distingue de la de Cañar y la de Saraguro, por su cromática, ya que sus colores y diseño se mantienen en todos sus ejemplares, no existe ninguna variación, utilizan este modelo con todas las polleras, sin importar su color.



Reata de Cuenca Fuente: autora.

El uso de esta faja es de diario ya que sirve para sostener la pollera.

Todas las creecias de la faja se perdieron en Cuenca, ya no es una prenda de uso ritual ni festivo.

También podemos encontrar en Cuenca la presencia de fajas otavaleñas, ya que este grupo étnico ha invadido el mercado local de artesanías.

Estos artesanos venden reatas y fajas tradicionales de Otavalo, que poseen diseños geométricos y son realizadas en telar de cintura.

Sin embargo este negocio no es muy rentable ya que es imposible competir con las reatas de producción industrial, por su precio y sus acabados perfectos.





Mercado de artesanías otavaleñas. Fuente: autora. C.I.D.A.P.

5.5 La faja frente a la gran industria.

La faja en la ciudad de Cuenca en tiempos antiguos fue una artesanía, ya que fue producida por las culturas Cañari e Inca de una manera manual. Según los datos obtenidos en el capítulo 2 se conoce que los Incas ya utilizaron el telar de cintura para la elaboración de este tejido.

Sin embargo con la revolución industrial en el año de 1845, los textiles del mundo empiezan a realizarse industrialmente, mediante máquinas diseñadas especialmente para cada tejido.

Este factor también ha influenciado en esta ciudad, provocando que se reemplacen los tejidos artesanales por tejidos de producción industrial. La faja artesanal de esta manera ha sido sustituida por una faja industrial que gobierna el mercado local, tanto por su precio, ya que la mayoría de gente

opta por precios más económicos, como por sus finos acabados, ya que las máquinas poseen un mínimo margen de error y sus acabados son perfectos. En las siguientes fotografías podemos ver la dura realidad que viven los artesanos día a día al tratar de competir con máquinas.



Cambios de la faja. Fuente: autora. C.I.D.A.P.

Cambios de la faja. Fuente: autora. Fábrica Pasa

Lo antes indicado hace imposible competir al trabajo artesanal con el industrial, pues un artesano debe trabajar mínimo ocho días para elaborar una faja, mientras una máquina luego de programarla lo logra en cuestión de minutos.

Muchos artesanos a fin de subsistir con su trabajo incluso han modificado el uso y la forma inicial de la faja, transformándola en algunos casos en recuerdos para los turistas, quienes generalmente valoran el trabajo manual y adquieren estos productos para llevarlos como un recuerdo a sus países. En la siguiente fotografía se puede observar como la faja artesanal se ha adaptado al comercio actual.



Cambios de la faja. Fuente: autora.

Conclusiones

Se van analizar dos puntos importantes:

- Las fajas en la historia y sus cambios a través de ella.
- Las fajas en la actualidad: -Diseño: Simbología, color.

-Uso

-Tejido

Las fajas en la historia y sus cambios a través de ella.

La historia de la faja o chumbi (lengua quechua) en la región del Austro ecuatoriano se originó en la cultura Cañari. Se ha descubierto restos de fajas pertenecientes a esta cultura, muy sencillas y finas, apenas con un tejido de rayas.

Luego con la presencia de la cultura Inca y el desarrollo del los textiles en nuestro territorio, se puede notar ya la existencia de una faja mucho más elaborada y más ancha que ya poseía diseños y simbología.

Con el tejido de los símbolos en la faja, esta adquirió un significado, un uso ritual, festivo, religioso, ya no sólo se la usaba por su función de sostener las prendas, sino pasó a tener características estéticas y culturales muy importantes.

Se la consideraba como ofrenda para sus dioses y fue a través de sus símbolos que les mandaban mensajes y les ofrecían todo su entorno a estas divinidades.

De esta manera nació la simbología en estos tejidos, como una forma de expresión, para comunicar sus ideas y sentimientos a los seres del más allá.

Con la formación de estos motivos se creó el diseño, a través de la experimentación con materiales, instrumentos y formas.

Así surgió un diseño propio de nuestros orígenes que nos representa y nos identifica.

Dentro del diseño nació también la tecnología, patrimonio inmaterial de las fajas, estas técnicas fueron desarrolladas durante años y alcanzaron un nivel muy alto de complejidad.

Con la llegada de los españoles y la conquista, se impusieron nuevas costumbres, nuevos dioses y esto a su vez alteró a la vestimenta y de manera notable a las fajas.

En este punto se puede apreciar un sincretismo simbólico en las fajas, ya que poseen motivos Cañarís, Incas y españoles.

Se crea una mezcla de símbolos que representaban la unión de estos tres grupos y la nueva cultura se creó a partir de este mestizaje.

A pesar de las imposiciones españolas, grupos étnicos como los Cañarís y los Saraguros han mantenido firme sus tradiciones y han conservado hasta nuestros días sus vestimentas ancestrales.

Gracias al registro fotográfico del C.I.D.A.P., del año de 1983, pertenecientes a Cañar, podemos decir que en años ochentas, el tejido de fajas fue una actividad muy popular que se realizaba colectivamente.

En este momento las fajas llegaron a su cúspide, ya que su diseño y tecnología alcanzaron su máxima expresión y perfección.

A pesar del gran desarrollo de la faja, poco a poco ha ido perdiendo su valor material como inmaterial con el tiempo.

En la actualidad existen muy pocos artesanos que continúan con esta tradición ya que es una actividad poco rentable debido al alto costo de los materiales y al largo tiempo de confección que toma realizar las fajas.

Muchos de ellos migraron y los escasos artesanos que quedan han tenido que enfrentar al mercado moderno.

Para poder subsistir economicamente han tenido que modificar a la faja con el objetivo de reducir tiempos y costos, para esto ha sido necesario simplificar el diseño y técnica.

Esto ha generado cambios en la faja tradicional, por ejemplo en sus materias primas, ya no se usa la lana sino materiales de produccion industrial como

Es por esta razón que procesos como el hilado y el teñido ya no se practican más

La simbología también ha sufrido cambios ya que ahora se realizan motivos mucho más simples y menos cargados para disminuir el tiempo de producción.

Actualmente existen otros usos para la faja, inclusive hay artesanos quienes utilizan la faja para realizar llaveros, tiras de carteras, adornos para sombreros, para mejorar sus ganancias.

Pero todo el esfuerzo de estos artesanos muchas veces es envano, ya que la gran industria gobierna el mercado actual.

Inclusive la gran industria se ha basado en los procesos artesanales del tejido para crear máquinas que producen fajas mucho más económicas y con mejores acabados.

Pero ninguna máquina ha podido reemplazar a la técnica de laboreo en telar, la cual produce los diseños.

Esto ha provocado que las fajas de motivos se pierdan y se reemplacen por fajas simples hechas en máquinas que imitan a la faja reata.

Además de la gran industria exite otra clase de competencia, la de los Otavaleños, que con su producción en grandes masas han logrado reducir costos y apoderarse del mercado artesanal local.

Esto también provoca la incorporación de prendas otavaleñas en la vestimenta de los grupos étnicos de la zona.

Otra razón por la que la faja tiende a desaparecer es el poco interés de los jóvenes en continuar con esta tradición ya que prefieren prendas a la moda que ofrece el mercado internacional.

En conclusión hoy vivimos la pérdida de nuestra identidad, esto se ve reflejado en las fajas que son parte de nuestra cultura ancestral.

Al desaparecer la faja se pierde toda la riqueza material e inmaterial de un pueblo, su diseño, sus creencias, su tecnología.

Por ello es nuestro deber rescatar estos tejidos ancestrales.

Las fajas en la actualidad: -Diseño: - Simbología, color.

-Uso

-Tejido

Cañar

En la actualidad podemos considerar a Cañar como el principal punto de fajas del Austro.

Existen varios tipos de fajas en esta zona como la faja reata, la faja de rayas, la faja de motivos.

La faja que más destaca es la faja de motivos, ya que presenta una variedad muy grande de símbolos y es muy llamativa por sus colores brillantes.

El uso de esta faja esta desapareciendo, la mayoría de personas la utilizan sólo en fiestas y ocasiones especiales.

La importancia de esta faja no sólo se debe a su impresionante diseño sino a su famosa técnica (doble faz) que es una de las más complejas del mundo andino.

Esta técnica se caracteriza por presentar un efecto de urdimbre ya que la trama queda escondida, además los diseños aparecen en el anverso y en el inverso en forma de negativo, de esta manera se forma una faja reversible.

La faja de motivos se la realiza con cuatro técnicas, el tejido llano, el tejido peinecillo, el tejido a rayas y el tejido de laboreo (motivos).

Saraguro

En lo que se refiere a Saraguro, una diferencia notable con Cañar, es que en este lugar todavía se utilizan procesos ancestrales como el hilado y el teñido de los hilos.

En Saraguro destaca la faja de motivos llamada "de la china", esta faja se caracteriza por tener motivos muy marcados, por esta razón no existe mucha variedad de símbolos.

Entre las figuras más destacadas del diseño de esta faja están la figura femenina, la masculina, figuras geométricas y el ave.

El uso de esta prenda también se está perdiendo, ya que son las ancianas las que más la usan, las jóvenes prefieren fajas bordadas con flores que están a la moda.

En lo que se refiere a la tecnología esta faja posee una técnica más sencilla que la de Cañar ya que sus diseños se ven sólo en la parte delantera a pesar de esto el tejido se destaca por tener hilos largos de urdimbre sueltos.

La particularidad de esta faja está en sus detalles, tiene borlas de distintos colores y diseños.

Cuenca

En la ciudad de Cuenca se puede notar la gran influencia española que ocasionó la desaparición de estas prendas simbólicas.

La única faja que derivó es la reata la cual se la utiliza como una pretina, esta cuenta con franjas de colores.

Esta faja ha perdido hasta tal punto su valor que es elaborada en máquinas industriales.

En esta ciudad se puede notar como la faja ha pasado de ser una artesanía a sólo un producto industrial, donde pierde toda su riqueza tecnológica y cultural.

Recomendaciones

Se debe difundir entre los estudiantes de las diversas ramas del diseño estudios como el presente, que pretenden rescatar una prenda de vestir que con el paso de los años se usa cada ves menos, con lo cual se pudiera dar nuevas aplicaciones acordes a las necesidades y tendencias actuales a la faja. También se recomienda realizar más estudios donde se profundice las técnica de elaboración de fajas.

De manera ideal debería existir un trabajo interinstitucional entre autoridades y grupos organizados de tejedores para fortalecer el conocimiento de la elaboración de varias prendas tradicionales, en particular de las fajas, para de esta manera recuperar las técnicas ancestrales de tejido y conocer el significado de la iconografía andina, cuya riqueza pocos conocen.

Es necesario también fortalecer los vínculos con el área de turismo para que a través de ello se promocione las vestimenta tradicional de nuestra región.

Anexos

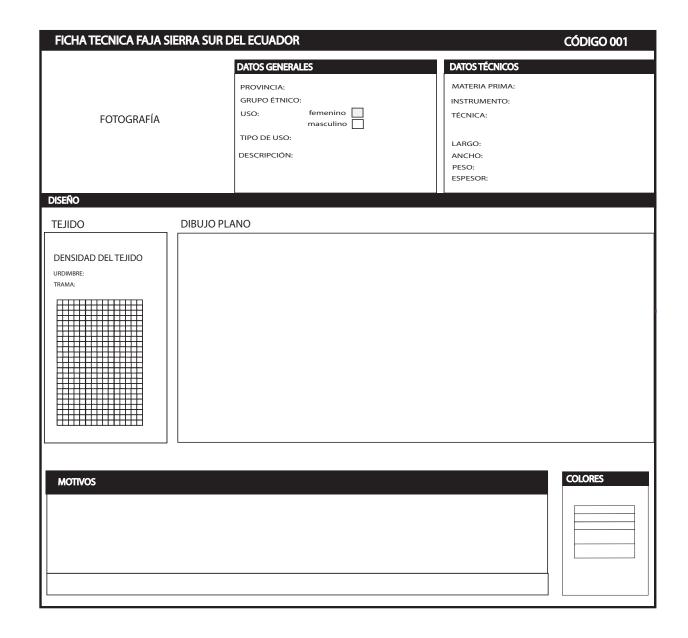
Entrevistas

ENTREVISTA A LOS ARTESANOS
Nombre: Comunidad:
¿ Quién le enseñó a tejer las fajas?
¿Ha enseñado a tejer a alguien?
¿Cuántas fajas vende al año?
¿Quiénes compran más las fajas?
¿En qué ocasiones vende más fajas?
¿Cuánto tarda en tejer una faja?
¿Qué materiales usa en las fajas?
¿Cuántos hilos utiliza para una faja?
¿Qué tipo de fajas hace?
¿Qué colores utiliza más?
¿Los colores tienen algún significado?
¿Cómo realiza los diseños de las fajas?
¿Qué diseños se realizan más en la actualidad?
¿Qué proceso sigue para tejer una faja?

ENTREVISTA A USUARIOS Nombre: Comunidad: ¿ Usa la faja? ¿Cuándo la usa? ¿Para qué o por qué la usa? ¿Cuántas fajas tiene? ¿En dónde compra las fajas? ¿Sabe tejer una faja? ¿Cree que es bueno envolver con fajas a los recién nacidos? ¿Cree que las fajas protegen de las malas energías? ¿Cree que las fajas protegen el útero? ¿Qué significa para usted la simbología de las fajas?

Anexos

Ficha técnica





Citas

- 1)Malo González, Claudio. Arte y cultura popular. Cuenca-Ecuador: Universidad del Azuay, C.I.D.A.P., (1996)
- 2)Borrero, Juan y Sojos, Diana. El traje Popular Ecuatoriano. Cuenca- Ecuador: C.I.D.A.P., (1982).
- 3) Jaramillo Cisneros, Hernán. Textiles artesanales de la región interandina del Ecuador. Ecuador: C.I.D.A.P,(1984).
- 4)Turok, Marta. Como acercarse a la artesanía. México: Plaza y Valdés, (1988).
- 5)Landívar, Tamara. "Revista de etnografía N° 12." Yachac. (2011). Pg. 4-5.
- 6) Astudillo, Lucía. (1982). Textilería tradicional del Cañar. Ecuador. C.I.D.A.P.
- 7)Garzón, Mario. "Cañar y los cañaris". Revista de la Universidad del Azuay Nº 17. Ecuador. (1995).
- 8) Martínez, Isabel. Textiles Inca en el contexto de capacocha, función y significado, Cuzco Perú. (2005)
- 9)Zelaya, W. J. .Tejidos y Religiosidad en los Andes. Gazeta de Antropología, N° 19. (2003).
- 10) Vargas, José M. La economía política en el ecuador durante la colonia. Tomo XV S/O/D.
- 11)Landívar, Tamara. Iconos y fajas cañaris del Ecuador. Ministerio de Cultura- Banco Central del Ecuador- Sucursal Cuenca. (2013)
- 12) Guamán, Magdalena." Vive la cultura". Cañar-Ecuador: Municipio de Cañar. (2012).
- 13)Gonzaga Vallejo, María. Documental del patrimonio intangible: procesos en la realización de tejidos en la comunidad de Saraguro, registro y aplicación museográfica. Loja. (2012).

Bibliografía

Astudillo, Lucía.(1982). Textilería tradicional del Cañar. Ecuador. C.I.D.A.P.

Borrero, Juan y Sojos, Diana. El traje Popular Ecuatoriano. Cuenca- Ecuador: C.I.D.A.P., (1982).

Choqque Arce, Adam. Textiles andinos prehispánicos. Universidad Nacional San Antonio Abad del Cusco: Arqueología, 44 p.(2009)

Garzón, Mario. "Cañar y los cañaris". Revista de la Universidad del Azuay N° 17.Ecuador. (1995).

Gonzaga Vallejo, María. Documental del patrimonio intangible: procesos en la realización de tejidos en la comunidad de Saraguro, registro y aplicación museográfica. Loja. (2012).

Guamán, Magdalena." Vive la cultura". Cañar-Ecuador: Municipio de Cañar. (2012).

Harald, Einzmann y Almeida Napoleón. La cultura popular en el Ecuador, Tomo VI Cañar. Cañar- Ecuador: C.I.D.A.P., (1991).

Jaramillo Cisneros, Hernán. Textiles artesanales de la región interandina del Ecuador. Ecuador: C.I.D.A.P,(1984).

Jiménez Díaz, M. J. El tejido andino: tecnología y diseño de una tradición milenaria. Facultad de Geografía e Historia de la UCM (pp. 186-204). EL Grupo Español del IIC (International Institute for Conservation of Historic and Artistic Works). (2003).

Landívar, Tamara. Iconos y fajas cañaris del Ecuador. Museo Pumapungo de la dirección cultural Cuenca del Ministerio de Cultura.. (2013).

Landívar, Tamara. "Revista de etnografía N° 12." Yachac. (2011). Pg. 4-5.

Malo González, Claudio. Arte y cultura popular. Cuenca-Ecuador: Universidad del Azuay, C.I.D.A.P., (1996).

Martínez, Isabel .Textiles Inca en el contexto de capacocha, función y significado, Cuzco Perú. (2005).

Martínez, Juan y Harald, Einzmann. La cultura popular en el Ecuador, Tomo 1 Azuay. Azuay- Ecuador: C.I.D.A.P., (1993).

Rapoport, Amos. Cultura, Arquitectura y Diseño. España: Universidad Politécnica de Cataluña. (2003).

Sánchez Moreno, Eduardo. Atuendo: necesidad y prestigio. Museo Arqueológico Nacional de España. España. (2002).



Sánchez Parga, José. Textos textiles en la tradición cultural andina. Quito- Ecuador: I.A.D.A.P.,(1995) Turok, Marta. Como acercarse a la artesanía. México: Plaza y Valdés, (1988). Vargas, José M. La economía política en el ecuador durante la colonia. Tomo XV S/O/D. Zelaya, W. J. .Tejidos y Religiosidad en los Andes. Gazeta de Antropología, N° 19. (2003).

